

# RandKrant

M A A N D B L A D

VOOR DE BEWONERS VAN DE VLAAMSE RAND

Jobs of lawaai,  
wat weegt het zwaarst?

FiguranDten  
Luc Bontemps van Febiac:  
'België is een autoland'

Zeven culturele centra maken  
van de straat een podium

Toegezegde steun aan  
Ring-tv blijft uit



# Oud worden op de wachtlijst

**Blijkens een recent onderzoek zijn de voorzieningen voor bejaarden in Vlaams-Brabant - en vooral in het arrondissement Halle-Vilvoorde - volstrekt ontoereikend. Senioren die op zoek zijn naar een rusthuis of een serviceflat, of die graag thuis verzorgd zouden willen worden, worden vaker dan elders in Vlaanderen wandelen gestuurd met de boodschap: er zijn nog zoveel wachtenden voor u! Hans Bonte, SP.a volksvertegenwoordiger en schepen van Sociale Zaken in Vilvoorde bracht de mank lopende seniorenzorg in onze regio in kaart.**

Bonte vertrekt van het fenomeen van de toenemende vergrijzing van de bevolking, waarvoor hij zich baseert op cijfers van het Nationaal Instituut voor de Statistiek (NIS). Dat becijferde bijvoorbeeld dat de leeftijdsgroep van 80 jaar en ouder tussen 2000 en 2050 zal stijgen van 376.786 naar 1.134.667 senioren, een verdrievoudiging dus. Op korte termijn (van 2000 tot 2020) gaat het om een stijging van 376.786 tachtigplussers naar 608.609. Omdat de gemiddelde levensduur in het arrondissement Halle-Vilvoorde momenteel al iets hoger ligt dan in de rest van het land, zullen de gevolgen van de vergrijzing zich volgens Bonte hier dan ook het eerst en het scherpst doen gevoelen, temeer omdat de seniorenvoorzieningen geen gelijke tred hebben gehouden met de veroudering van de bevolking. Integendeel zelfs: in vergelijking met de rest van

Vlaanderen kampt onze regio met een fundamentele achterstand qua opvangcapaciteit in rust- en verzorgingste-huizen en serviceflats. Ook op het vlak van thuiszorg hinkt Halle-Vilvoorde achterop in vergelijking met de rest van Vlaanderen.

## Onbereikbare luxe

In de reeks 'Leven en welzijn in de rand' die in april van vorig jaar van start ging in RandKrant, werd al melding gemaakt van de mankementen in de bejaardenzorg in onze regio. Vlaams volksvertegenwoordiger Sonja Becq (CD&V) die als lid van de Commissie Welzijn in het Vlaams parlement de situatie in de sector op de voet volgt, rekende ons toen voor dat er in Halle-Vilvoorde op grond van de bevolkingscijfers meer dan 1.300 rusthuisbedden te weinig zijn. De situatie is er sindsdien helaas niet op verbeterd. Ook Hans Bonte wijst er in zijn recent onderzoek op dat Vlaams-Brabant qua aantal rusthuisbedden aanzienlijk onder het Vlaams gemiddelde ligt en zulks vooral in Halle-Vilvoorde. In Vlaanderen verblijft bijvoorbeeld 6% van de zestigplussers in een rusthuis, in Halle-Vilvoorde is dat wegens de ontbrekende infrastructuur slechts 4,75%. In vergelijking tot vroeger verkiezen steeds meer senioren een serviceflat boven een rusthuis omdat dit meer aansluit bij hun wens zo lang mogelijk zelfstandig te blijven wonen. Het aantal serviceflats in onze regio is echter volstrekt ontoereikend. Er zijn momenteel slechts 711 van deze woon-eenheden beschikbaar, met eindeloze wachtlijsten als gevolg en dagprijzen die het pensioentje van veel senioren ver overstijgen. Bejaarden die zo lang mogelijk in hun eigen huis willen blijven wonen, zijn vaak aangewezen op thuiszorg. Ofschoon de Vlaamse overheid de voorbije jaren flink investeerde in de sector, is de situatie in Vlaams-Brabant alweer verre van rooskleurig. 'Met 1,81 gepresteerde uren per inwoner scoort Vlaams-Brabant aanzienlijk minder dan het Vlaams gemiddelde van 2,31 uren', luidt het in het onderzoek. De gevolgen laten zich raden: nogal wat bejaarden vinden gewoon geen hulp of krijgen er te weinig, terwijl de mensen in de thuisverzorging klagen over een veel te hoge werkdruk.

## In gebreke gebleven

Op basis van al deze gegevens komt Hans Bonte tot de bittere conclusie dat nogal wat senioren in Halle-Vilvoorde worden uitgesloten van een zorgeloze oude dag. Hij wil daarom dat de volgende Vlaamse Welzijnsminister een specifiek beleidsplan opstelt om op korte termijn de achterstand in seniorenvoorzieningen in de rand weg te werken. Beter laat dan nooit natuurlijk, maar toch knaagt ergens de vraag waarom de partij van Bonte, die het zo heeft voor 'de mensen' en die al zo lang deel uitmaakt van de Vlaamse regering, de toestand zo heeft laten verzieken.

Henry Coenjaarts



FOTO: PASCAL VIGNERON



## inhoud

februari 2004 nr. 2

### Jobs of lawaai, wat weegt het zwaarst? 4

Koerierdienst DHL stelt duizenden nieuwe jobs in het vooruitzicht in ruil voor een forse uitbreiding van zijn activiteiten op Zaventem en de daarmee gepaard gaande geluidshinder. Een explosief dilemma tussen economie en ecologie.

### Leven en welzijn in de rand (10) 8

### Provinciaal Vereffeningsfonds helpt jeugdige boefjes hun schuld te betalen

FOTO: PATRICK DE SPIEGELAERE



### FiguranDten 10

Luc Bontemps is sinds 1999 directeur-generaal van Febiac, de automobielerorganisatie die vooral wordt vereenzelvigd met het Autosalon op de Heizel. 'Maar Febiac is ook de bevoorrechte gesprekspartner om met alle betrokkenen een oplossing te zoeken voor de toenevende problemen inzake mobiliteit en bereikbaarheid', zegt hij.

### Verfoeide Steenwegen verheerlijkt 22

### Zeven culturele centra maken van de straat een podium

### Vlaams Radio Orkest maakt jongeren warm voor klassieke muziek 27

### Laat anderstalige klanten Nederlands spreken, ook als dat niet zo vlot gaat 29

en ook nog Van Asse tot Zaventem 6 Zonder omwegen 24  
Van huizen en tuinen 25 RestaurantDt 28 Gemengde gevoelens 32

Floris' kijk op de leuke kant van de rand



FOTO: PATRICK DE SPIEGELAERE



# Nachtvluchten moeten op Europees niveau worden verboden

**De nachtvluchten zijn bij uitstek een dossier waarin de Europese Unie (EU) haar sociale en ecologische verantwoordelijkheid kan opnemen. De EU weegt economisch immers zo zwaar dat zelfs de grootste multinationale ondernemingen rekening moeten houden met beslissingen die op Europees niveau worden getroffen. Afzonderlijke staten daarentegen worden bedreigd met het verplaatsen van economische activiteiten als ze maatregelen willen treffen die ingaan tegen de belangen van grote bedrijven zoals DHL.**

Er is nogal wat te doen geweest over de timing van de aankondiging door het koerierbedrijf DHL dat het graag wil uitbreiden in België, met meer nachtvluchten en meer jobs tot gevolg. DHL maakte het nieuws bekend vlak nadat federaal minister van Mobiliteit Bert Anciaux met de invoering van een spreidingsplan voor de nachtvluchten de geluidsoverlast voor iedereen aanvaardbaar wilde maken. Bij nogal wat mensen kwam het vreemd over dat DHL zijn plannen ontvouwde uitgerekend op het moment dat een nieuwe regeling van kracht werd.

## Zeehavens zijn belangrijk

In de timing van DHL speelden duidelijk andere factoren een rol zoals de economische crisis, de stijgende werkloosheid, en een paarse regering die van *werk, werk, werk* haar absolute topprioriteit maakt. Tegen die achtergrond is het iets makkelijker om meer nachtvluchten te vragen in ruil voor bijkomende jobs, zo moet DHL - momenteel het grootste bedrijf in de rand - hebben geredeneerd. In die context verbaast het evenmin dat premier Guy Verhofstadt reageerde met: 'DHL moet hoe dan ook in België blijven'.

Een logische reactie van iemand voor wie *werk, werk, werk* een topprioriteit is, zeker als er nog maar net 3.000 banen zijn verdwenen bij Ford Genk. Nu klopt het wellicht dat logistiek - dat is de distributie van goederen - en de centrale rol die België daarin kan vervullen, een van de weinige onvervreembare comparatieve voordelen is waarover ons land nog beschikt op economisch gebied. In de economische oorlog die de wereldeconomie toch is, liggen steeds meer sectoren onder vuur van de concurrentie. De productie van arbeidsintensieve industriegoederen kunnen we met onze hoge lonen niet langer hier houden. Voor landbouw wordt momenteel in de Wereldhandelsorganisatie bepaald of België nog enige toekomst heeft als producent van landbouwproducten. Tenslotte zijn er nog de diensten. Ook daar rukken Indiase en Oost-Europese software ingenieurs en boekhouders op via delocalisatie of door toelevering van diensten via het internet. Dat België in de logistiek een centrale rol kan spelen, dankt het aan zijn centrale ligging en die kunnen ze ons moeilijk afnemen. Zo'n unieke troef mag je niet zomaar laten liggen, luidt het begrijpelijke argument. Al dient daar meteen aan toegevoegd dat de invulling van die goeie ligging zeker niet alleen gebeurt via nachtvluchten op Zaventem. Om maar iets te noemen: de zeehavens Antwerpen, Zeebrugge en Gent zijn als logistieke poort tot Europa nog altijd belangrijker.

## Alleen Europa is machtig genoeg

Ondertussen is zelfs het platform van actiegroepen dat strijdt tegen de nachtvluchten zo doordrongen van de economische realiteit, dat het alleen nog ijvert voor een afbouw van de nachtvluchten op Europees niveau. Ze vragen wel, als snelle eerste stap, een vluchtvrije zaterdagochtend en een verbod op nachtelijke chartervluchten. Dat realisme heeft wellicht te maken met het besef dat veel mensen ook niet goed slapen als ze geen werk hebben! En dat we daarom niet het risico mogen lopen dat DHL uit ons land zou vertrekken omwille van een Belgisch verbod op nachtvluchten. Alleen de Europese Unie kan nachtrust en tewerkstelling door koerierbedrijven met elkaar verzoenen. Nationale regeringen kunnen ook wel een verbod op nachtvluchten uitvaardigen, maar het risico is reëel dat het bedrijf dan naar elders verhuist. Zo liggen de economische machtsverhoudingen nu eenmaal: een land dat in zijn eentje opkomt voor de nachtrust van zijn burgers wordt gestraft! Een aantal mensen die leden onder het nachtlawaai op de Londense luchthaven van Heathrow deden al eerder een beroep op de Europese Unie om een betere nachtrust af te dwingen. Met hun klacht bij het Europees Hof voor de Rechten van de Mens vingen ze echter bot. Het Hof oordeelde dat nachtvluchten hun recht op een privé gezinsleven niet in het gedrang brengen. Het zij zo: de rechters interpreteren het recht.



FOTO: PATRICK DE SPIEGELARE



FOTO: PATRICK DE SPIEGELAERE

Maar naast de rechterlijke macht heeft de Europese Unie ook een uitvoerende en wetgevende bevoegdheid. Als de EU wil tonen dat ze zich niet alleen bezig houdt met concurrentie en euro's, maar evenveel waarde hecht aan de kwaliteit van het leven, aan sociale en ecologische aspecten, dan zijn de nachtvluchten alvast een prima dossier om dat te laten blijken. De administratie Milieu- en Natuurbeleid heeft met zijn geluidsmetingen duidelijk gemaakt dat heel wat vliegtuigen die 's nachts in Zaventem vertrekken v r boven de maximum geluidsnormen liggen die de Wereldgezondheidsorganisatie heeft opgesteld voor een gezonde nachtrust. De EU laat op internationale conferenties graag uitschijnen dat zij gelooft in het belang van normen en regels in de economie. Wel, inzake geluidsoverlast zijn er normen van de Wereldgezondheidsorganisatie en de EU heeft het vermogen die af te dwingen.

Naarmate de Europese Unie in omvang toeneemt, wordt haar economisch gewicht immers van die aard dat ze beslissingen kan opleggen die nationale staten niet meer kunnen nemen zonder afgestraft te worden door het bedrijfsleven. Als de EU echter voor heel haar grondgebied zou beslissen dat er tussen pakweg 24u en 6u niet meer mag worden gevlogen, dan ligt dat heel anders. De EU heeft zo'n economisch gewicht dat zelfs de grootste multinationale onderneming haar niet links kan laten liggen. De EU moet dan wel die rol willen spelen. Als ze dat doet, zal DHL dat aanvaarden, ook al beweert DHL-woordvoerder Xavier de Buck dat 'aan DHL nachtvluchten verbieden hetzelfde is als een bakker verbieden voor zeven uur op te staan'. Vraag is natuurlijk of de EU een beslissing wil nemen die ingaat tegen de visie van de zakenwereld. Xavier de Buck waarschuwde dat zo'n verbod 'de Europese concurrentiepositie enorm zou verzwakken'. Of dat klopt, is maar de

**'Pakjes kunnen ook snel worden geleverd als je ze tegen de middag ophaalt en vervolgens meteen ter plekke brengt'**

vraag Roger Withofs van de actiegroep Sterrebeek 2000, die dit dossier al vele jaren volgt, plaatst daar alleszins ettelijke vraagtekens bij. 'Je kunt een economische stroom onderbreken op gelijk welk moment. Pakjes kunnen ook snel worden geleverd als je ze tegen de middag ophaalt en vervolgens meteen ter plekke brengt. Alleen wordt het voor koerierdiensten dan wel moeilijker werken omdat ze zich tussen het veel drukker luchtverkeer overdag moeten wringen en ze zich aan de hen toegewezen slots moeten houden. Dat is waar het werkelijk om draait: de handelingsvrijheid van de koerierbedrijven versus onze nachtrust.'

### HST is interessant alternatief

Als Europa niks doet, blijft het vloeken en zoeken, en minder goed slapen. Zeker, het uit de vlucht nemen van de luidruchtige Boeing 727 heeft enige verbetering gebracht; de geluidspieken zijn nu iets lager. Maar de A300 en de MD 11 zitten qua pieken nog ver boven de normen van de Wereldgezondheidsorganisatie. Withofs: 'Voor wie binnen een straal van 4 km van de luchthaven woont, zullen zelfs de meest moderne toestellen de nachtrust blijven verstoren. In Nederland heeft de overheid daarom de woningen die heel dicht bij de luchthaven in Schiphol lagen, onteigend. Woningen die iets verder lagen, heeft de Nederlandse overheid op haar kosten geïsoleerd. In België heeft premier Verhofstadt, overtuigd als hij was van de Nederlandse aanpak, isolatie beloofd maar op het terrein is daar - behalve studies - nog niks van te zien.'

Een pijnlijke vaststelling als je sommige politici dezer dagen, naar aanleiding van de vraag van DHL om uitbreiding, hoort spreken over de aanleg van een nieuwe grote luchthaven die meer dan 2 miljard euro moet gaan kosten. Voor dat bedrag kun je veel woningen isoleren en onteigenen. Roger Withofs vraagt zich bovendien af hoeveel compleet milieuvriendelijke jobs je met dat bedrag wel niet zou kunnen scheppen. Withofs wijst er ook op dat de discussie over de jobs die DHL schept, complexer is dan op het eerste zicht lijkt. 'Vergeet niet dat die internationale dag-aan-dag levering ook jobs doet verloren gaan.

Vroeger had Philips hier bijvoorbeeld herstelateliers voor elektrische toestellen, maar met koerierdiensten kun je die herstellingen zoveel makkelijker

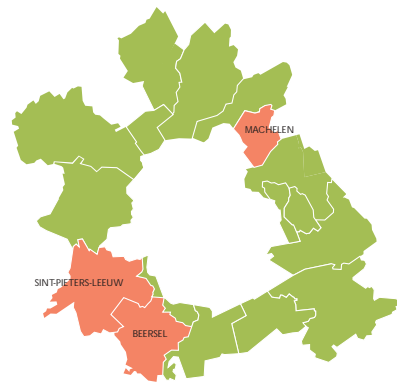
in lage loonlanden laten uitvoeren.'

Een andere algemene en uiteindelijk ook weer Europese kwestie is de vraag hoelang de overheden het luchtvervoer zullen blijven subsidiëren. Waarom wordt benzine zoveel meer belast dan kerosine? Luchtverkeer is milieubelastend maar die kosten worden niet doorgerekend, waardoor het luchtvervoer alleen maar in de hand wordt gewerkt. Nochtans is er met het net van Hoge Snelheidstreinen (HST) dat zich allengs over heel Europa verspreidt een interessant alternatief aan het groeien. Spoorjournalist bij de Gazet van Antwerpen Herman Welter: 'Op afstanden tot 600 km pakt de HST in het personenvervoer passagiers af van het vliegtuig. Waarom zou dat niet kunnen voor het goederen-transport. Op het HST-net is 's nachts capaciteit vrij. In Frankrijk rijden al HST-posttreinen.'

**John Vandaele**



# VAN ASSE TOT ZAVENTEM



## MACHELEN

### Jazzmijn ook voor mindervaliden

De bekende dansgroep Jazzmijn uit Machelen wil starten met een gehandicaptenwerking. 'We zijn al een hele tijd bezig met de voorbereiding', vertelt Brigitte Pionet, voorzitter van Jazzmijn. 'De behoefte aan activiteiten voor lichamelijk gehandicapten is heel groot en voor ons is het

weer een nieuwe uitdaging. We zijn ervan overtuigd dat we daardoor ook heel wat extra leden zullen kunnen aantrekken van buiten de gemeente.' Jazzmijn telt ongeveer 800 leden en danst momenteel op de eerste verdieping van het gemeentelijke gebouw in de Nieuwstraat. 'De ruimte die we nu

gebruiken is ontoegankelijk voor mensen met een lichamelijke handicap. Maar de groendienst van de gemeente die nu nog op het gelijkvloers zit, verhuist binnenkort naar de loods en dan kunnen we beginnen met de nodige aanpassingswerken. We hopen over een paar maanden van start

te gaan met de eerste lessen voor mensen met een lichamelijke handicap', aldus Brigitte Pionet.

Voor meer info over Jazzmijn kunt u terecht op het telefoonnummer 02-252 08 68.

TD

## NOORDRAND

### Betere busverbindingen

Vorig jaar vervoerden de bussen van De Lijn maar liefst 5,2 miljoen reizigers in de Noordrand. Dat wijst erop dat het bestaande netwerk behoorlijk functioneert, al zijn er natuurlijk nog hiaten. Die wil De Lijn zo snel mogelijk wegwerken met een groot project ter verbetering van het openbaar vervoer in de Noordrand, waarmee tevens een belangrijke stap wordt gezet in de verwe-



FOTO: PATRICK DE SPEELAERE

zenlijking van het Regio-Net Brabant-Brussel. Het bestaande netwerk blijft behouden en wordt uitgebreid met twee nieuwe lijnen: de lijn 225 Kortenberg-Steenokkerzeel-Perk-Melsbroek-Vilvoorde, Kliniek en de lijn 232 Verbrande Brug-Grimbergen-Het Voor-Brussel. Daarenboven krijgt Zemst een belbus die de hele week rijdt en komt er in Vilvoorde een belbus die alleen tijdens het weekend rijdt. Naast deze nieuwe bussen

wordt de frequentie op een heel aantal bestaande lijnen verhoogd, ook tijdens de daluren en in het weekend, en komen er vroegere en latere ritten bij. De uitbreiding van de dienstverlening zorgt ook voor 21 bijkomende jobs bij De Lijn.

Voor meer informatie kunt u bellen naar De Lijn Vlaams-Brabant, Martelarenplein 19, 3000 Leuven, tel. 016-31 37 11.

HC

## ALSEMBERG/BEERSEL

### Beeldig visitekaartje

De gemeente Beersel heeft door videobedrijf Prom Video uit Sint-Genesius-Rode drie filmpjes laten maken die een globaal beeld ophangen van wat er zoal reilt en zeilt in Beersel. Het kortste filmpje maakt in amper twee minuten een rondrit door de gemeente. Een tweede film van tien minuten laat zien hoe de Beerselaars vroeger en nu wonen, werken en leven. Indringende beelden en teksten illustreren hoe Beersel graag feest tijdens kasteelfeesten, allerhande spektakels en multiculturele happenings. Er wordt ook

gefocust op de vele monumenten, hedendaagse kunstwerken en schitterende landschappen en op het bruisend verenigingsleven en rijkelijk educatief aanbod. De derde reportage gaat dieper in op de vele toeristische en recreatieve troeven die Beersel te bieden heeft. De kortfilmpjes werden samengevoegd tot een drieluik en zijn in het

Nederlands, Engels en Frans op dvd en cd-rom verkrijgbaar bij de dienst onthaal en toerisme op het gemeentehuis in Alsemberg voor

de prijs van 5 euro. De VHS-videocassette is uitsluitend verkrijgbaar in het Nederlands.

Info: tel. 02-382 08 11

MT



FOTO: HUGO CASAR

Het kasteel van Beersel

## Voetbulploeg gehandicapten van start

Leeuwenaar Marc Peeters is sinds kort gestart met een voetbulploeg voor mentaal en fysiek gehandicapte kinderen en jongeren. 'Ons ploegje heet 'Friends United 2003' en bestaat momenteel uit zes kinderen tussen zes en twaalf jaar. We hebben intussen al een paar keer deelgenomen aan kleine toernooien. Dankzij onze hoofdsponsor Euromut



Marc Peeters

hebben we het nodige materiaal kunnen kopen, dus we zijn op de goede weg', legt Marc Peeters uit. Om de gehandicapte kinderen zo goed mogelijk te kunnen begeleiden, is Peeters nog op zoek naar vrijwilligers. 'Kennis van het voetbal is zeker niet noodzakelijk. Ik

ben op zoek naar mensen die positief ingesteld en geduldig zijn en samen met ons plezier willen beleven op en naast het veld.'

Geïnteresseerden kunnen e-mailen, bellen of schrijven naar: marc.peeters@natuurwetenschappen.be, 0474-56 46 11, Marc Peeters, Ruisbroeksesteenweg 134, 1600 Sint-Pieters-Leeuw.

TD

### HUIZINGEN

## Nieuwe speeltuin voor provinciedomein

Het provinciedomein van Huizingen krijgt een nieuwe speeltuin. 'De oude speeltuin dateert van 1991 en is aan vervanging toe', zegt directeur Mark Van Acker. 'Heel wat houten speeltuigen zijn rot en de speeltuin voldoet niet meer aan de Europese normen.' De nieuwe speeltuin zal opgedeeld worden in zones die elk bestemd zijn voor een bepaalde leeftijdscategorie. 'De verschillende zones zullen met elkaar verbonden worden door een aan-

tal decoratieve elementen. We willen de speeltuin ook vlot toegankelijk maken voor mindervaliden. We hebben voor de aanbesteding een wedstrijd uitgeschreven en uit de inzendingen zullen we het ontwerp kiezen dat het meest functioneel en tegelijk origineel is', aldus Mark Van Acker. Aan het project hangt een prijskaartje van 750.000 euro. De nieuwe speeltuin zou er midden 2004 moeten staan.

TD

### BEERSEL

## Op bezoek in het asielcentrum

Het Rode Kruis wil de drempel van zijn asielcentrum in Beersel verlagen door rondleidingen te geven aan groepen, scholen en verenigingen. 'We willen op die manier de integratie van het centrum en de asielzoekers in de plaatselijke dorpsgemeenschap bevorderen. Er zijn intussen al een aantal groepen op bezoek geweest en de reacties zijn erg positief', vertelt directeur Marc Uyttenhove. De bezoekers krijgen de gelegenheid om met de asielzoekers te praten. 'De ver-

halen die ze vertellen maken vaak een diepe indruk op de bezoekers', zegt Marc Uyttenhove. 'Het is niet onze bedoeling de mensen van wat dan ook te overtuigen. We willen alleen hun angst voor het onbekende wegnemen en hen elementen en ervaringen aanreiken om zelf een oordeel te vormen over de asielzoekers en ons centrum.' Voor meer info over de rondleidingen in het asielcentrum van Beersel kunt u terecht bij Marc Uyttenhove op het nummer 02-359 91 90.

TD

### EEN CHURCHILL TE GAST IN KASTEEL BEAULIEU

Het fraaie barokkasteel Beaulieu aan de Woluwelaan in Machele werd in 1654 gebouwd door de bekende Mechelse architect Lucas Faydherbe, die een leerling was van Rubens. Opdrachtgevers waren graaf Lamoral Claude van Turn en Taxis (+ 1676), erfelijk postmeester-generaal in de Zuidelijke Nederlanden en diens echtgenote Anna-Francisca van Hoorn wiens praalgraf nog te zien is in de Zavelkerk te Brussel. Geharrewar rond de eigendomsoverdracht van de nationale overheid naar de Vlaamse overheid en erfpachtperikelen met privé-partners leidden tot een complete aftakeling van het kasteel tijdens de laatste twee decennia van de vorige eeuw. In opdracht van een privé-onderneming is enige tijd geleden gestart met de restauratie van het gebouw.

Het kasteel Beaulieu heeft in de loop der jaren logies geboden aan meerdere hooggeplaatste personen, waaronder John Churchill, hertog van Marlborough en opperbevelhebber van de Engels-Hollandse geallieerde legers, die er in 1706 te gast was. Deze Churchill was de rechtstreekse voorvader van de bekende Britse pre-

mier Winston Churchill, die over zijn voorvader een vierdelig werk schreef: *Marlborough, his Life and Times* (1933-1938). Op Pinksterdag 23 mei 1706 versloeg John Churchill te Ramillies-Offus (nabij Tienen) het Franse leger dat ondanks de Vrede van Rijswijk (1697) opnieuw de Zuidelijke Nederlanden was binnengevallen. Het Franse leger van Lodewijk XIV stond toen onder bevel van maarschalk de Villeroy die in augustus 1695 van in de rand Brussel liet bombarderen.

De hertog van Marlborough was aangenaam in de omgang, buitengewoon arbeidzaam, had zowel oog voor de details als voor de grote lijnen van de projecten waaraan hij werkte. Maar de man was tegelijk ook ongemeen hebzuchtig, zeer onbetrouwbaar en bereid steeds die partij te kiezen waarvan hij het meeste voordeel verwachtte. Zijn doen en laten wordt bezongen in het Franse spotliedje Malbrou. Wie over dit liedje meer weet te vertellen, mag dat mailen naar jaak.ockeley@skynet.be. Gewone brieven naar de redactie zijn ook welkom.

Jaak Ockeleij



Kasteel Beaulieu

FOTO: PATRICK DE SPIEGELAERE

# Provinciaal Vereffeningfonds helpt berouwvolle jeugdige boefjes hun schuld te betalen

**Als jongeren over de schreef zijn gegaan, is het belangrijk dat ze zelf tot dat besef komen, hun verantwoordelijkheden opnemen en de kans krijgen om de aangerichte schade bij het slachtoffer te herstellen. Wat dat laatste betreft, kunnen berouwvolle jongeren een beroep doen op het Provinciaal Vereffeningfonds.**

Jongeren met iets op hun kerfstok hebben veel baat bij het systeem van bemiddeling. Ze krijgen hun eigenwaarde terug en de slachtoffers krijgen genoegdoening. Het Provinciaal Vereffeningfonds helpt hen om zelf de geleden schade bij de slachtoffers te vergoeden.

Neem het voorbeeld van Alexander, 16 jaar. Na de examens is hij zoals gewoonlijk met een paar vrienden gaan stappen, maar de laatste keer liep het compleet uit de hand. Een van de gasten begon in een ondergrondse parking met een brandblusapparaat te spuiten. Binnen de kortste tijd spotten de drie jongens een beetje zoals in de film ettelijke brandblusapparaten leeg op de geparkeerde auto's. De volgende ochtend kwam de kater, toen politiemensen in burger Alexander thuis van zijn bed kwamen lichten. Het parket drong aan op een bemiddeling met de slachtoffers. De maatschappelijk assistente van het bemiddelingsbureau, deelproject van BAS! (Begeleiding Alternatieve Sancties) in Brussel, nodigde Alexander uit voor een gesprek.

Alexander voelde zich duidelijk erg schuldig. Hij schreef de slachtoffers een lange brief waarin hij uitgebreid zijn spijt betuigde. Hij wilde ook heel graag de aangerichte schade vergoeden. Zijn ouders hebben het toch al niet gemakkelijk om de touwtjes aan elkaar te knopen. Daarover zat Alexander dus met de handen in het haar. Maar de bemiddelaars van BAS hadden gelukkig een oplossing achter de hand. Hij kon voor de vergoeding van de slachtoffers steun vragen bij het Provinciaal Vereffeningfonds. Als Alexander met de hulp van het bemiddelingsbureau een baantje op de kop tikt, betaalt het Provinciaal Vereffeningfonds per gepresteerd uur vijf euro aan het slachtoffer. Op die manier krijgt hij de kans zelf de geleden schade bij de slachtoffers te vergoeden. Bij een geslaagde bemiddeling behoort het eveneens tot de mogelijkheden dat het parket zijn dossier voor altijd afsluit. Hij kan dan met een schone lei verder aan zijn toekomst werken. Om hulp te kunnen krijgen van het Provinciaal Vereffeningfonds moet Alexander naar het comité schrijven dat de aanvragen van de jongeren onderzoekt. Alexander schrijft het Comité V volgende berouwvolle brief:

*'Een tijdje geleden heb ik in een ondergrondse parking brandblussers leeggespoot. Daarvan heb ik spijt. Ik besepte de gevolgen ervan niet. Daarom wil ik gaan werken voor het Vereffeningfonds om zelf mijn deel van de schade te betalen, zodat mijn ouders dat niet moeten doen. Zij proberen via de familiale verzekering een deel te vergoeden, maar of dat lukt is nog lang niet zeker. Als ik een vakantiejob zou vinden, zal ik die nemen. Maar ik heb gehoord dat dit op de leeftijd van 16 jaar moeilijk is en misschien moeten de schuldeisers dan lang op hun geld wachten. Daarom wil ik vrijwilligerswerk doen om mijn fouten goed te maken. Helpen in het jeugdhuis, het ziekenhuis, of het provinciaal domein, zou ik graag doen. Ik hoop dat u mij kunt helpen zodat de problemen voor iedereen opgelost raken. U kunt rekenen op mijn goede wil.'*

Het Comité V dat bij de provincie Vlaams-Brabant elke aanvraag uitvoerig bespreekt, reageert gunstig op Alexanders verzoek. De bemiddelaar van BAS! helpt hem bij het OCMW in zijn gemeente aan een baantje. Daar klust hij in de zomervakantie gedurende 20 dagen. Op de werkplek is iedereen tevreden over zijn werk. De BAS!-bemiddelaar stuurt een positief verslag naar het Provinciaal Vereffeningfonds dat instaat voor de vergoeding van de slachtoffers.

## Heilzaam voor daders en slachtoffers

Arrondissementscommissaris Kaat Boon zit het Comité V voor dat de aanvragen van jongeren beoordeelt. Zij heeft een hele map vol berouwvolle brieven van jongeren die bromfietsen en gsm's hebben gestolen, auto's hebben be-

Kaat Boon



FOTO: PASCAL VIGNERON



schadigd of muren vol graffiti hebben gespoten. Daarnaast is er ook een map met doorgaans positieve verslagen van de gepresteerde baantjes, naar aanleiding waarvan het Provinciaal Vereffeningfonds de slachtoffers vergoedt. 'Het systeem heeft een heilzaam effect voor de jongeren én de slachtoffers', vindt Kaat Boon. 'Jongeren krijgen niet alleen de kans om tot inkeer te komen, ze kunnen ook het vertrouwen herstellen met hun ouders en familieleden, én ze krijgen terug hun gevoel van eigenwaarde terug. Door hun werk goed te doen, kunnen ze zichzelf bewijzen en aan de wereld hun goede wil laten zien. Het Vereffeningfonds biedt de jongeren de kans om niet alleen hun spijt te beuigen, maar ook de geleden schade te vergoeden. De slachtoffers die in het traditionele rechtssysteem niet aan hun trekken komen, krijgen op deze manier antwoorden op de vele vragen waar ze anders soms nog jaren mee blijven zitten. Wat heeft die jongeren beziel? Waarom hebben ze mij uitgekozen? Met die wetenschap voelt het slachtoffer zich misschien minder onveilig.'

Met de hulp van het Provinciaal Vereffeningfonds hebben bemiddelingspogingen van jongeren uit minder begoede gezinnen een grotere slaagkans. Kaat Boon: 'Het merendeel van de aanvragen bij het Comité V komt van jongeren uit gezinnen die het financieel niet breed hebben. Maar ook 'begoede' jongeren die erop staan de geleden schade zelf te vergoeden, kunnen bij het Vereffeningfonds terecht.'

Kaat Boon droomt ervan dat in heel Vlaanderen jongeren op dezelfde manier worden geholpen: 'Dat is nu al het geval in Limburg en Antwerpen. West- en Oost-Vlaanderen volgen schoorvoetend. In heel Vlaanderen hebben jongeren recht op dezelfde kansen.'

### Niet gebrandmerkt

'We zoeken voor jongeren die in de fout zijn gegaan een baantje in een overheidsdienst of een vzw', zegt criminologe Elke Vandeneynde van BAS!. 'Ze klussen in een groendienst van de gemeente, een bibliotheek, een cultureel centrum. In 95 procent van de gevallen zijn de ervaringen over de hele lijn positief, zowel bij de jongeren als op de werkplek waar ze worden ingeschakeld. Sommigen blijven naderhand zelfs vrijwilligerswerk of vakantiewerk doen op de plaatsen waar ze waren tewerkgesteld. Bij de evaluatie krijgen ze vaak nog hogere scores van hun begeleiders (8-9-10 op 10) dan de score die ze zichzelf toekennen! Dergelijke projecten zijn dus heel heilzaam voor het zelfbeeld.'

'Meestal slagen jongeren er op deze manier inderdaad in om de slachtoffers te vergoeden', zegt maatschappelijk assistente Bie Vanseveren die bij BAS! de bemiddelingsprojecten coördineert. 'Voor de minderjarige is het belangrijk verantwoordelijkheden te leren opnemen en zelf de slachtoffers te vergoeden. Bemiddelde ouders kiezen er soms nadrukkelijk voor dat hun kind de aangerichte schade zelf zou vergoeden, door bijvoorbeeld de franchisekosten van de verzekering bij elkaar te klussen. Het is enorm positief dat jongeren dankzij dit systeem niet uit hun natuurlijke milieu worden gerukt. Ze worden niet in een instelling geplaatst en blijven gewoon thuis wonen en de lessen volgen op school. Ze worden dus niet voor het leven gebrandmerkt. Als de bemiddeling slaagt, bestaat de kans dat het



FOTO: PASCAL VIGNERON

parket het dossier afsluit. De jongeren kunnen zo met een schone lei verder.'

### Weinigen volharden in de boosheid

Als jongeren op heterdaad worden betrapt, kan het parket ook de dienst Alternatieve Gerechtelijke Maatregelen (AGM) inschakelen die hen bij wijze van straf maximaal 25 uur kan laten klussen. Ook deze dienst heeft veelal positieve ervaringen met het systeem. De jongeren en hun ouders worden bij de AGM-coördinator uitgenodigd voor een gesprek en die kiest dan een baantje dat het dichtst bij de opleiding van de jongere aanleunt. Dat kan werk zijn in een overheidsdienst of een vzw, maar even goed een tijdelijke job bij de technische dienst van de gemeente om bijvoorbeeld besmeurde

banken schoon te maken of bekladderde muren opnieuw te schilderen. Die aanpak is heel efficiënt want maar zeer weinig jongeren blijken te volharden in de boosheid. Slechts in een paar procent van de gevallen blijken jongeren achteraf te hervallen. Toch kleven er aan dit systeem nog een paar schoonheidsfoutjes. Zo durven politiediensten in sommige zones met blauwe zwaailichten en loeiende

sirene de schoolpoort binnenrijden om jeugdige delinquenten van de schoolbank te plukken hoewel dat in het geval van minderjarigen zelfs door de wet verboden is.

Ook de jongeren zelf noemen het 'klussen' een positieve ervaring. 'Het was een uit de hand gelopen grap', vertelt Jacob. 'Je gaat almaar verder en verder in het experimenteren. Het is een goede les geweest. Je leert eruit. Ik heb geen zin dit nog een tweede keer te moeten meemaken.' 'Aan één kant vind ik het jammer dat het voorbij is', zegt Tom. 'Ik heb een tijdje in een gemeenschapshuis gewerkt en af en toe loop ik daar nog eens langs. Als ik tijd zou hebben, zou ik er zelfs graag vrijwilligerswerk willen doen.' 'Ik heb mijn lesje wel geleerd', zegt ook Tobias. 'Ik heb een gsm aangenomen van een vriend zonder dat ik wist dat die gestolen was. Niemand had me ooit verteld dat je ook strafbaar bent als je onrechtstreeks met strafbare feiten te maken hebt. Soms wordt je even zwaar gestraft als de gasten die het werkelijk hebben gedaan. Het is dus wel degelijk belangrijk om heel kritisch je vrienden te kiezen.'

**Marleen Teugels**

Omwille van de privacy werden enkele details in dit artikel gewijzigd. In het volgende nummer: vrijwilligerswerk.

**'Voor een minderjarige delinquent is het belangrijk verantwoordelijkheden te leren dragen en zelf de slachtoffers te vergoeden'**

Luc Bontemps is sinds 1999 directeur-generaal van Febiac, de Belgische Federatie van de Automobielen- en Tweewielindustrie, een van 's lands oudste beroepsverenigingen. Zijn loopbaan staat bijna volledig in het teken van de auto. Vroeger vertoefde hij voor zijn werk vaak in het buitenland, maar sinds hij aan het hoofd staat van Febiac is er meer tijd voor zijn dochtertje An waarmee hij graag gaat paardrijden in het Zoniënwoud, vlakbij zijn huis in Tervuren.

Luc Bontemps heeft een passie voor wagens. Voordat hij bij Febiac ging werken was hij onder meer vijf jaar aan de slag bij Pirelli in Milaan, een mooie tijd; Bontemps leerde vloeiend Italiaans spreken en raakte verknocht aan het land. Hij trekt er nu nog regelmatig naar toe om er zijn vele vrienden te bezoeken. In 1999 maakte hij de overstap naar Febiac. Febiac werd opgericht in 1899, al heette de vereniging toen nog 'Chambre Syndicale de l'Automobile et des Industries' en dook de huidige naam pas op in 1936. Een periode waarin het overigens bergaf ging met de Belgische automobielenindustrie. FN gaf het bouwen van wagens op in 1935 en ook Minerva overleefde de crisis niet. Met de tweede wereldoorlog werd de glorie van de eigen Belgische automobielenproductie definitief afgesloten.

Maar het is niet omdat er geen Belgische wagens meer worden gemaakt, dat ons land niets meer te betekenen zou hebben in de autowereld. Er zijn vandaag bijvoorbeeld nogal wat Belgen aan de slag op de ontwerpafdeling van prestigieuze buitenlandse constructeurs: Luc Donckerwolke bij



FOTO: PATRICK DE SPEICHERE

## Febiactopman Luc Bontemps 'België is een autoland'

Lamborghini en Dirk van Braeckel bij Bentley, om er maar twee te noemen. **LB** 'België is een autoland. Nergens ter wereld worden er zoveel wagens geassembleerd als hier. Er zijn nog altijd meer dan 150.000 Belgische gezinnen die 'hun brood' verdienen in de auto-industrie.'

### Knipoog naar het spoor

**LB** 'Alles draait vandaag rond mobiliteit, niet alleen in de economie, maar ook in het sociaal en cultureel leven. Mobiliteit is belangrijk voor de welvaart én voor het welzijn. Bovendien is België het transitland per uitstek en de toegangspoort tot Europa. Febiac wil die mobiliteit blijven garanderen. Wij stellen onze knowhow en die van onze leden - invoerders, fabrikanten en geïnteresseerde bedrijven - graag ter beschikking van de overheid. In het debat over verkeer, vervoer en veiligheid moet Febiac de elementen aanreiken om terzake verantwoorde beslissingen te kunnen nemen. Zo organiseerden wij tijdens het voorbije Autosalon samen met de NMBS en het Verbond van Belgische Ondernemingen voor het eerst een tweedaags congres over de organisatie van 'multimodaal vervoer' onder de naam 'Rail meets road', om een oplossing te zoeken voor de toenemende problemen van mobiliteit en bereikbaar-

heid waarmee zowel het bedrijfsleven als de gewone burger worden geconfronteerd.'

### Het belang van het Autosalon

Febiac wordt vooral vereenzelvigd met het Autosalon op de Heizel dat dit jaar aan zijn 82ste editie toe was en dat zich traditiegetrouw mocht verheugen in een massale belangstelling. **LB** 'Het Autosalon is de meest zichtbare manifestatie van de automobielenindustrie en het is een van de grootste publieksevenementen in België. Het salon is dé vitrine van de technologische ontwikkelingen in de branche en natuurlijk is het ook erg belangrijk voor de marketingstrategie van de exposanten.

De mensen weten vandaag beter dan ooit wat er allemaal op de markt is, maar toch blijft een bezoek aan het Autosalon van doorslaggevend belang bij de aanschaf van een nieuwe auto. De uiteindelijke keuze wordt vaak tijdens of vlak na het salon gemaakt. Daarnaast is het salon het uithangbord van de Belgische automobielensector. Brussel is de hoofdstad van Europa en wij willen er onder meer met het salon ook de automobielenhoofdstad van Europa van maken. Dat levert extra kansen op voor de mensen en bedrijven die in de sector actief zijn. Een geslaagd Autosalon helpt om België op de kaart te houden en dat is nodig, ook al omdat we zelf geen grote automerken meer op de markt brengen.'

### Veiligheid zit ook in het hoofd

Het Autosalon mag dan al het troetelkind zijn van Febiac, daarnaast is Bontemps ook erg begaan met de verkeersveiligheid en het milieu.

**LB** 'De beveiliging in de auto evolueert ontzettend snel. Denk maar aan de airbag die op enkele jaren tijd gemeengoed is geworden en aan de goede



scores die nieuwe wagens halen in de fameuze Europese NCAP tests (New Car Assessment Program). Maar veilige auto's alleen zijn niet voldoende; Nederlandse wagens zijn niet veiliger dan de onze, en toch vallen er in Nederland maar half zoveel verkeersdoden als in België. In mijn ogen is dat het beste bewijs voor de stelling dat je alleen maar een veiliger verkeer

## 'Een auto kies je niet alleen op basis van praktische overwegingen, er komt ook een dosis emotie aan te pas'

krijgt door veel aandacht te schenken aan de verkeersinfrastructuur én aan de vorming, opleiding en bijsturing van de weggebruikers.

De Staten-Generaal van de verkeersveiligheid en de Federale Commissie voor de verkeersveiligheid waarin ook vertegenwoordigers van Febiac zetelen, zijn bijzonder goede initiatieven die aantonen dat de wil om vooruit te gaan er wel degelijk is. Het is alleen jammer dat de aanbevelingen van deze specialisten nog te vaak opzij worden geschoven ten gunste van spectaculaire maar daarom niet noodzakelijk goede maatregelen. De superboetes voor een aantal verkeersovertradingen zijn daar een voorbeeld van. Febiac stond ook mee aan de wieg van Febelauto, de vereniging die instaat voor de milieuvriendelijke verwerking en recyclage van autowrakken. We doen er alles aan om het gebruik van 'schone' auto's te stimuleren. In België rijden er vandaag nog altijd een miljoen benzineauto's rond die niet zijn uitgerust met een katalysator. De overheid zou daar dringend iets aan moeten doen. Het is belangrijk dat schone wagens een fiscale bonus krijgen, waardoor je tegelijk de meest vervuilende auto's snel uit het wagenpark kunt laten verdwijnen.'

### Auto's en dromen

Veiligheid, milieuvriendelijkheid en fiscaliteit spelen een belangrijke rol bij de aankoop van een auto, maar koop je hem ook niet omdat hij gewoon mooi is?

**LB** 'De auto heeft op een paar de-

cennia tijd voor ingrijpende veranderingen gezorgd. Hij overbrugt afstanden en maakt van de wereld een dorp. De auto heeft onze blik verruimd en ook daarom is hij populair en wekt hij een zekere passie op. Auto's doen nog altijd dromen. Dat is misschien wat irrationeel, maar het is zeker niet verkeerd. Vergelijk het met een woning: je hebt eigenlijk genoeg aan een sobere en functioneel ingerichte flat, maar toch gaat je voorkeur uit naar een woning die meer aansluit bij je persoonlijkheid. Een huis moet ook een thuis zijn en met wagens is dat net zo. Een wagen kies je niet alleen op basis van praktische overwegingen, er komt een dosis emotie aan te pas. Dat stimuleert de constructeurs om steeds te vernieuwen en te verbeteren en die creativiteit zorgt op haar

beurt voor vooruitgang. Autoconstructeurs moeten durven dromen en proberen om de dromen van de consumenten waar te maken.

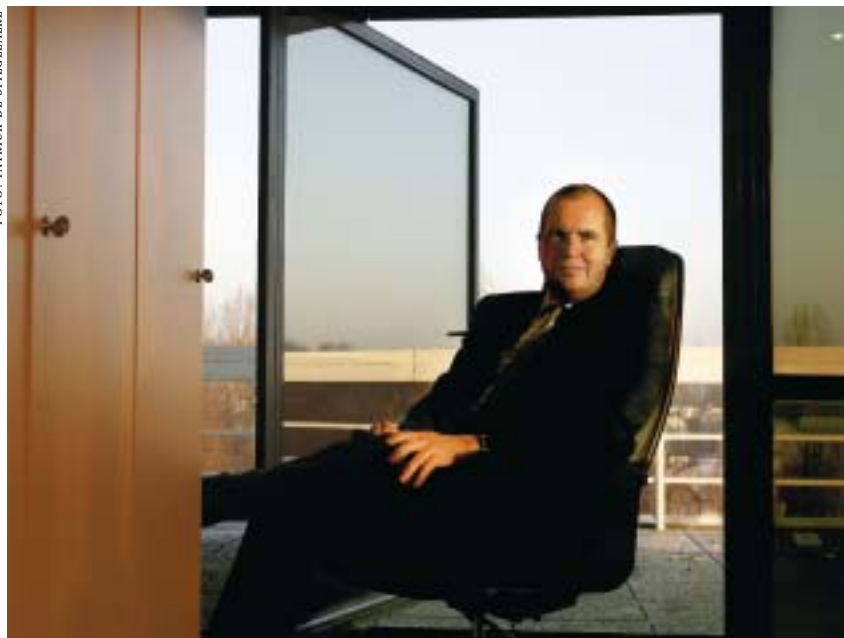
Door mijn werk bij Pirelli, Recticel Automotive en nu bij Febiac is mijn passie voor 'de automobiel' er alleen maar groter op geworden. De inspanningen die in de branche geleverd worden op het vlak van design, veiligheid, comfort en milieuzorg zijn echt indrukwekkend. Ik ben dan ook best trots dat ik deze sector in ons land mag vertegenwoordigen.'

**Geneviève Ostyn**

[www.febiac.be](http://www.febiac.be)

Mooie Belgische wagens van weleer kunt u bewonderen in Autoworld in Brussel, website [www.autoworld.be](http://www.autoworld.be)

FOTO: PATRICK DE SPIEGELAERE



## Febiac top man Luc Bontemps: 'Belgium is a car country'

Since 1999 Luc Bontemps has been director-general of Febiac, the Belgian Federation for the Automobile and Two Wheeler Industry, one of the country's oldest professional associations. Febiac is above all identified with the 'Autosalon' at the Heizel, which made its 82nd appearance last month 'Everything today revolves around mobility, not just in the economy but also in social and cultural life', says Luc Bontemps. 'Mobility is important for prosperity and for welfare. Belgium is a car country. Nowhere in the world are so many cars assembled as here. There are still more than 150.000 Belgian families who earn 'their daily bread' in the car industry.' Luc Bontemps used to frequently travel abroad for his work, but since he became head of Febiac in 1999 there has been more time for his daughter An, with whom he likes to go horse riding in the Zoniënwood, close to his home in Tervuren.

# Vilvoorde heeft eigen jeugdhuis voor allochtone jongeren

De vzw Planet Zinga is drie jaar oud en biedt allochtone jongeren die rondhangen op straat een zinvolle vrijetijdsbesteding. De vereniging organiseert twee dagen in de week allerlei activiteiten in haar jeugdhuis aan de Tuchthuisstraat in Vilvoorde. Een jeugdhuis zonder alcohol en met gesloten deuren.

het stadsbestuur en de buurtbewoners. De activiteiten starten op een bepaald uur en dan gaan de deuren dicht; zo zijn we niemand tot last', aldus Rachid Kichouh. 'Jongeren kunnen elkaar hier ontmoeten en tafeltennis of Playstation spelen. We organiseren ook regelmatig workshops en filmavonden en een zaterdag op twee gaan we samen sporten. We gaan bijvoorbeeld vaak zaalvoetballen in de sporthal van Epepegem

uit. 'De oorzaak van veel problemen bij allochtone jongeren is verveling; ze hangen op straat rond omdat ze niets om handen hebben. Bij ons kunnen ze trouwens niet alleen terecht voor wat ontspanning. Ze vinden doorgaans moeilijk werk en dus geven we hen ook zoveel mogelijk informatie over opleidingen en jobs en verwijzen we hen door naar instanties waar ze terecht kunnen met hun vragen.'

De verstandhouding met de buurtbewoners in de Tuchthuisstraat is nu goed volgens voorzitter Rachid Kichouh, maar dat was ooit anders. 'Vroeger was hier al een allochtoon jeugdhuis maar dat werd gesloten door het stadsbestuur omdat het overlast veroorzaakte bij de omwonenden. Daarom willen wij het anders aanpakken en hebben we niet gekozen voor een 'echt' jeugdhuis. We serveren bijvoorbeeld geen alcohol, wat meteen de kans op problemen verkleint. De jongeren ontmoeten elkaar hier achter gesloten deuren, zodat niemand honderd keer binnen en buiten kan lopen.'



FOTO: PASCAL VIGNERON

Mimoun Ben Amar en Rachid Kichouh

Planet Zinga werkte een paar jaar lang vanuit een gebouw aan de Brusselsesteenweg en huist sinds september van vorig jaar in de Tuchthuisstraat nummer 30, vlakbij de Vilvoordse brandweer. 'De vzw is opgericht in 2000', vertelt voorzitter Rachid Kichouh. 'We hebben intussen zo'n vijftig leden en onze werking loopt steeds beter.' Een alledaags jeugdhuis is Planet Zinga zeker niet. 'We zijn alleen open op zaterdag en zondag van 16 tot 20 uur, en de activiteiten vinden plaats achter gesloten deuren. Dat is zo afgesproken met

en dat heeft meestal veel succes. Hieruit blijkt dat er enorm veel behoefte is aan dergelijke initiatieven.'

## Problemen door verveling

Omdat de allochtone jongeren in Vilvoorde natuurlijk niet vertrouwd zijn met de 'Vlaamse jeugdhuiscultuur', is leden werven voor Planet Zinga geen eenvoudige zaak. 'We trekken de straat op, spreken de jongeren aan en proberen hen te overtuigen om naar ons ontmoetingscentrum te komen', legt Mimoun Ben Amar van Planet Zinga

## Slachtoffer van het verleden

'Vijftig leden is niet slecht, maar we willen met Planet Zinga in de toekomst nog veel meer allochtone jongeren bereiken. De plaats waar we nu zitten is niet ideaal temidden van zoveel woningen, maar we zijn er best tevreden mee. Het feit dat we maar twee avonden per week open mogen zijn, vormt een groter probleem want op die manier kunnen we namelijk moeilijk groeien', aldus Rachid Kichouh. 'Op vrijdagavond is het jeugdhuis bijvoorbeeld niet open, terwijl die avond toch ook deel uitmaakt van het weekend en jongeren dan op zoek zijn naar ontspanning. Ik vrees dat we een beetje het slachtoffer zijn van wat hier vroeger fout is gegaan. Daarom moeten we ons aan strikte regels houden. Maar we zijn ervan overtuigd dat we nuttig werk leveren en dat we dienstengevolge op termijn nog meer vertrouwen zullen krijgen van het stadsbestuur en de buurtbewoners', besluit Rachid Kichouh.

Tina Deneyer

## Vilvoorde hat eigenes Jugendhaus für Jugendliche ausländischer Herkunft

Der gemeinnützige Verein Planet Zinga bietet Jugendlichen ausländischer Herkunft eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung. Der Verein führt an zwei Tagen in der Woche verschiedene Aktivitäten in seinem Jugendhaus in der Tuchthuisstraat in Vilvoorde durch. Ein alltägliches Jugendhaus ist Planet Zinga sicherlich nicht. 'Wir haben nur am Sonnabend und Sonntag von 16 bis 20 Uhr geöffnet und die Aktivitäten finden hinter geschlossenen Türen statt. Das ist mit der Gemeindeverwaltung und den Anwohnern so abgesprochen, damit wir niemandem zur Last fallen', berichtet der Vorsitzende Rachid Kichouh. Zu gegebener Zeit will das Jugendhaus sein Angebot erweitern und auch Kontakte zu Jugendhäusern für flämische Jugendliche knüpfen.



VAN 4/2 TOT 4/3

# RANDUIT

## A G E N D A

### Chopin en Sand even verenigd

Onstuimige liefdesrelaties zijn gevaarlijk, zeker als de partners elkaars tegenpolen zijn. Pianist Marek Drownowski en voordrachtskunstenaar Anna Nehrebecka - allebei afkomstig uit Polen - verdiepen zich tijdens een stijlvol poëzieconcert in het oeuvre van Frederic Chopin en George Sand. De tedere, bijna verwijfde componist leerde de robuuste, sigarenrokende Franse schrijfster die al getrouwd was en twee kinderen had, in 1836 kennen toen hij 26 jaar was. Hun verhouding wierp vooral op artistiek vlak vruchten af. Amantine Aurore Dupin, zoals Sand eigenlijk heette, schreef over hun relatie in 'Lucrezia Floriani', 'Mijn levensgeschiedenis' en 'Een winter in Majorca'. Het vochtig klimaat op dat Spaanse eiland waar beiden een poosje vertoefden, was niet zo bevorderlijk voor de gezondheid van Chopin die aan een longziekte leed. Aan zijn geliefde droeg hij enkele preludes en



Marek Drownowski

droefgeestige ballades op. Dat zij hun intiem leven in de openbaarheid bracht, kon hij maar moeilijk verdragen. Sand kloeg anderzijds over zijn nukkige buien en depressieve neigingen. Er volgde een minder rooskleurige periode tot ze na een fikse ruzie in 1847 definitief uit elkaar gingen. Twee jaar later stierf Chopin. Hij werd begraven op het beroemde Parijse kerkhof Père Lachaise.

**Chopin & Sand: een bewogen liefdesgeschiedenis - Recital door Marek Drownowski, Pools pianist, internationaal talent ontdekt door Leonard Bernstein en liefdesbrieven van Sand aan Chopin gebracht door de Poolse actrice, Anna Nehrebecka**  
**Tervuren, Koloniënpaleis, Paleizenlaan**  
**Vrijdag 13 februari om 20.30**  
 📞 tel. 02-769 20 92,  
 website [www.applaus.be](http://www.applaus.be)

### Dorpsnovelle van Walschap in een nieuw kleedje

'De Wereld van Soo Moereman' is een hommage aan het ouderwetse dorpsleven. Gerard Walschap voltooide deze novelle in 1941. Hij typeert de titelfiguur als 'de laatste van de stam' die nog werd opgevoed met wonderverhalen, waarin zwarte madammen en klopgessten de hoofdrol speelden. Zo werd Soo Moereman zelf een fantast die hield van overdrijvingen en op dat vlak zelfs niet hoefde onder te doen voor de legendarische baron van Münchhausen. Zo be-



FOTO: LUK MONSABERT

te vlug afgelopen zou zijn! Omdat hij zo aanstekelijk kon vertellen, was het altijd een komen en gaan in zijn huis. Voor de jongens die bij hem over de vloer kwamen, vervaardigde hij windvliegers en 'klakkebussen'. De meisjes werden verwend met 'benen bikkels'. Een gezwel op zijn voorhoofd werd hem fataal en twee engelen kusten hem de eeuwigheid in. Maar Jurgen Delnaet en Bart Van Nuffelen van Theater Malpertuis reanimeren Soo Moereman met de betoverende woorden van Gerard Walschap.

**De Wereld van Soo Moereman door Theater Malpertuis**  
**Dilbeek, CC Westrand, Kamerijklaan**  
**Donderdag 5 februari om 20.30**  
 📞 tel. 02-466 20 30,  
 website [www.applaus.be](http://www.applaus.be)



Chris Lomme

### Chris Lomme in de huid van Emma Bovary

Vijf jaar lang zwoegde Gustave Flaubert (1821-1880) aan zijn psychologische roman Madame Bovary over een passionele doktersvrouw die uit wanhoop zelfmoord pleegt. Emma is een boerendochter die opgroeit in het klooster. Ze verslindt stationsromannetjes en trouwt vol verwachting met de plattelandsarts Charles Bovary. Maar die blijkt saaiër dan de passionele mannen uit de boekjes. Het huwelijk schenkt haar niet de minste bevrediging. Bovendien ergert ze zich aan de bekrompenheid van haar echtgenoot. Ze aast op amusement, luxe en spanning die ze in de grootstad hoopt te vinden. Als dokter Bovary uiteindelijk zwicht en het paar naar de stad verhuist, nemen de problemen toe. Emma stort zich niet alleen in de liefde maar gooit ook zoveel geld over de balk dat ze de schuldenlast niet meer kan dragen. Als ze door haar minnaars in de steek wordt gelaten, neemt ze arsenicum in.

Chris Lomme brengt een gedramatiseerde lezing van deze wereldberoemde roman. Zij baseert zich op de vertaling van Hans Pinxteren, die hiervoor met de Martinus Nijhoffprijs werd bekroond.

**Madame Bovary door Chris Lomme**  
**Overijse, CC Den Blank, Begijnhofplein 11**  
**Zaterdag 14 februari om 20.30**  
 📞 tel. 02- 687 59 59, website [www.denblank.be](http://www.denblank.be)  
**Grimbergen, CC Strombeek, Gemeenteplein**  
**Dinsdag 30 maart om 15.00**  
 📞 tel. 02-263 03 43, website [www.strombeek.be](http://www.strombeek.be)



## THEATER

### DONDERDAG 5 FEB

GRIMBERGEN  
CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein

**Angsten en twijfels en eeuwige liefde** door Victoria (Sien Eggers) (uitverkocht!)  
● 20.15

### DONDERDAG 12 FEB

GRIMBERGEN  
CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein

**Basel-Retour** door De Tijd  
● 20.15

### DONDERDAG 12 FEB

WEMMEL  
GC De Zandloper 02-460 73 24  
Kaasmarkt 75

**Kwartet** door 't Arsenaal (vroegere MMT)  
● 20.00

### VRIJDAG 13 FEB

BEERSEL  
CC de Meent 02-380 23 85  
Gemeenveldstraat 34

**Bij Jules en Alice** door 't Arsenaal (vroegere MMT)  
● 20.30



Basel-Retour (theater, 12/2 in Grimbergen)

### 13, 14 EN 15 FEB

KRAAINEM  
GC De Lijsterbes 02-721 28 06  
Lijsterbessenbomenlaan 6  
**Macho** door Echt Antwaarps Teater  
● 13/2 en 14/2 om 20.15, 15/2 om 16.15

### 13, 14 EN 15 FEB

ZAVENTEM  
Gemeentelijke spor thal 02-758 87 92  
(Gemeentelijke cultuurdienst)  
Steenokkerzeelstraat 60

**Musical 'Fiddler on the Roof'**, door de gemeente Zaventem en de Gemeentelijke Academie voor Muziek, Woord & Dans  
● 13 en 14/2 om 20.00, 15/2 om 18.30

### ZATERDAG 14 FEB

SINT-GENESIUS-RODE  
GC De Boesdaalhoeve 02-381 14 51  
Hoevestraat 67

**Doe het zelf neushoorn** door KTV De Noordstar-Rederijerskamer De Lelieblomme  
● 20.15

### DONDERDAG 19 FEB

DILBEEK  
CC Westrand 02-466 20 30  
Kamerijklaan

**Peer Gynt** door Het Toneelhuis  
● 20.30

### WOENSDAG 25 FEB

TERVUREN  
Britse School, Arts Centre  
02-769 20 92 (Cultuurcentrum Tervuren)  
Leuvensesteenweg 19

**Brittanis** door Leporello Ensemble  
● 20.30



Kaatje is verdrongen (theater, 26/2 (Dilbeek) en 3/3 (Overijse))

### DONDERDAG 26 FEB

DILBEEK  
CC Westrand 02-466 20 30  
Kamerijklaan

**Kaatje is verdrongen** door De Kempvader ((Lucas Van Den Eynde, Tania Van der Sanden e.a.)  
● 20.30

### WOENSDAG 3 MAART

OVERIJSE  
CC Den Blank 02-687 59 59  
Begijnhofplein 11

**Kaatje is verdrongen** door De Kempvader (Lucas Van Den Eynde, Tania Van der Sanden e.a.)  
● 20.30

## FAMILIEVOORSTELLING

### ZATERDAG 7 FEB

OVERIJSE  
CC Den Blank 02-687 59 59  
Begijnhofplein 11

**De kracht van woordjes** door Jelle Van Riet, Johan Terriijn en Ketnet-wrappers Ilse Van Hoecke en Aron Wade, van 6 tot 12 jaar  
● 20.00

### 13 EN 14 FEB

GRIMBERGEN  
CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein

**Spinrag** - Kindermuziefestival met muziek, theater, dans, literatuur, poëzie, jonglerie en multimedia, voor iedereen vanaf 4 jaar  
● 13/2 avondvoorstelling om 19.00, 14/2 vanaf 14.00

### ZONDAG 15 FEB

TERVUREN  
Zaal Papeblok 02-769 20 92  
(Cultuurcentrum Tervuren)

Pastoor Vandersandestraat 15  
**Gezegend zij** door Pascale Platel / Kopergieterij vanaf 10 jaar  
● 11.00

### WOENSDAG 18 FEB

LINKEBEEK  
GC De Moelie 02-380 77 51  
Sint-Sebastiaanstraat 14

**Fluo-Flits-Fuif** kinderfuif  
● 14.00

### ZATERDAG 21 FEB

DILBEEK  
CC Westrand 02-466 20 30  
Kamerijklaan

**Gezegend zij** door Pascale Platel / Kopergieterij - vanaf 10 jaar  
● 20.00

### VRIJDAG 27 FEB

DILBEEK  
CC Westrand 02-466 20 30  
Kamerijklaan

**Drie Zusters** naar Tsjechov door Ine Goris - vanaf 9 jaar  
● 20.00



Kwartet (theater, 12/2 in Wemmel)





Pascale Platel (familievoorstelling, 15/2 (Tervuren) en 21/2 (Dilbeek))

### 28 EN 29 FEB

BEERSEL

CC de Meent 02-380 23 85  
Gemeenveldstraat 34

**Minoes** door Jeugdgroep Weredi Lot - kindermusical

● 28/2 om 15.00 en 19.00,  
29/2 om 15.00

### HUMOR

### DONDERDAG 5 FEB

WEMMEL

GC De Zandloper 02-460 73 24  
Kaasmarkt 75

**Bukken!** door De Schedelgeboorten & showband

● 20.00

### DONDERDAG 5 FEB

VILVOORDE

CC Het Bolwerk 02-255 46 90  
Bolwerkstraat 17

**Lang zal hij leven!** - 10 jaar  
Raf Coppens

● 20.30

### ZONDAG 8 FEB

DILBEEK

CC Westrand 02-466 20 30  
Kamerijklaan

**Kurt nieuwe formule**  
door Kurt Defranq

● 20.30

### DINSDAG 17 FEB

VILVOORDE

CC Het Bolwerk 02-255 46 90  
Bolwerkstraat 17

**Maurice** door Steph Goossens

● 14.30

### DONDERDAG 19 FEB

JEZUS-EIK/OVERIJSE

GC De Bosuil 02-657 31 79

Witherendreef 1

**Lang zal hij leven!** - 10 jaar

Raf Coppens

● 20.00

### VRIJDAG 20 FEB

ASSE

CC Den Horinck 02-466 78 21  
Noorderlaan 20

**Bukken!** door De Schedelgeboorten & Showband

● 20.30

### VRIJDAG 20 FEB

MEISE

De Muze van Meise 02-268 61 74  
Brusselsesteenweg 69

**De penismonoloog**  
door Nigel Williams

● 20.30

### DONDERDAG 4 MAART

VILVOORDE

CC Het Bolwerk 02-255 46 90  
Bolwerkstraat 17

**The Lunatics**

● 20.30

### LITERAIR

### DONDERDAG 5 FEB

MEISE

De Muze van Meise 02-268 61 74  
Brusselsesteenweg 69

**dOnderkurEn: De Moeders 2**

● 20.30

### DONDERDAG 19 FEB

VILVOORDE

Plaatselijke Openbare Bibliotheek  
02-255 46 90 (CC Vilvoorde)

Grote Markt 9

**Schrijversparcours:**

**Stefan Hertmans**

● 20.00

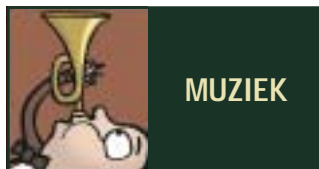
### DONDERDAG 4 MAART

MEISE

De Muze van Meise 02-268 61 74  
Brusselsesteenweg 69

**dOnderkurEn: Leo Pleysier**

● 20.30



### VRIJDAG 6 FEB

ASSE

Vzw 't Smiske 02-306 68 55  
Gemeenteplein 7

**Miel Y Canela** (flamenco)

● 21.00

### VRIJDAG 6 FEB

MEISE

De Muze van Meise 02-268 61 74  
Brusselsesteenweg 69

**Electric Miles Project**

● 20.30

### ZATERDAG 7 FEB

ASSE

Vzw 't Smiske 02-306 68 55  
Gemeenteplein 7

**Din delon** (Italiaanse folk)

● 21.00



### ZATERDAG 7 FEB

JEZUS-EIK/OVERIJSE

GC De Bosuil 02-657 31 79  
Witherendreef 1

**Groep Jezus en Tom Van Laere** (Admiral Freebee)

● 20.30



Admiral Freebee (muziek, 7/2 (Jezus-Eik), Tom Van Laere solo)

### MAANDAG 9 FEB

ASSE

CC Den Horinck 02-466 78 21  
Noorderlaan 20

**Gery's Big Band**

● 14.30

### VRIJDAG 13 FEB

ASSE

CC Den Horinck 02-466 78 21  
Noorderlaan 20

**Blond en Akoestisch**

door De Mens

● 20.30

### VRIJDAG 13 FEB

ASSE

Vzw 't Smiske 02-306 68 55  
Gemeenteplein 7

**Phønix** (Deense folk)

● 21.00

### VRIJDAG 13 FEB

HOEILAART

Gemeenschapscentrum Felix Sohie  
Gemeenteplein 1 02-657 99 04

**Van overal en nergens:**

muzikaal-literaire avond met wereld-muziek uit Vlaanderen en teksten rond migratie en ontheemding met **Oblomov** (wereldmuziek) en **Alida Neslo** (wereldverhalen)

• organisatie: 5 voor 12 in samenwerking met Gemeenschapscentrum Felix Sohie

● 20.30

### VRIJDAG 13 FEB

LINKEBEEK

GC De Moelie 02-380 77 51  
Sint-Sebastiaanstraat 14

**Een avond met Raymond**

door Raymond Van Het Groenewoud

● 20.30

### VRIJDAG 13 FEB

OVERIJSE

CC Den Blank 02-687 59 59  
Begijnhofplein 11

**Kiwanis**

● 20.00

### ZATERDAG 14 FEB

ASSE

Vzw 't Smiske 02-306 68 55  
Gemeenteplein 7

**Valentijnsconcert**

met Ludo Mariën (accordeon) en

Dirk Van Gorp (contrabas)

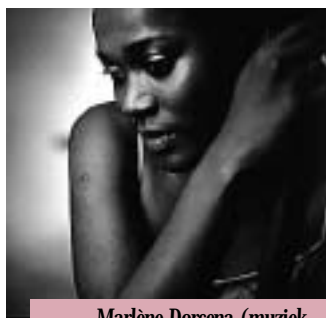
● 21.00

**ZATERDAG 14 FEB**

WEZEMBEEK-OPPEM  
GC De Kam 02-731 43 31  
Beekstraat 172  
**Dichtbij**  
door Stef Bos  
(uitverkocht!)  
● 20.00

**DONDERDAG 19 FEB**

VILVOORDE  
CC Het Bolwerk 02-255 46 90  
Bolwerkstraat 17  
**Monza**  
● 20.30



Marlène Dorcena (muziek, 20/2 in Sint-Genesius-Rode)

**VRIJDAG 20 FEB**

DILBEEK  
CC Westrand 02-466 20 30  
Kamerijklaan

**Bram Vermeulen & Wigbert**

● 20.30

**VRIJDAG 20 FEB**

SINT-GENESIUS-RODE  
GC De Boesdaalhoeve 02-381 14 51  
Hoevestraat 67  
**Mèsy** door Marlène Dorcena  
● 20.00

**VRIJDAG 20 FEBRUARI**

VILVOORDE  
CC Het Bolwerk 02-255 46 90  
Bolwerkstraat 17  
**Gipsy** door Steven en Stijn Kolacny  
● 20.30

**ZATERDAG 21 FEB**

ASSE  
Vzw 't Smiske 02-306 68 55  
Gemeenteplein 7  
**Trek me uit de Vlaamse klei:**  
**Gerard van Maasackers**  
● 21.00

**ZATERDAG 21 FEB**

BEERSEL  
CC de Meent 02-380 23 85  
Gemeenveldstraat 34  
**Vishtèn, la gigue des Acadiennes** (folk)  
● 20.00

**ZATERDAG 21 FEB**

GRIMBERGEN  
CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein  
**Candy Comfort** door Neeka  
● 20.15

**ZONDAG 22 FEB**

MEISE  
De Muze van Meise 02-268 61 74  
Brusselsesteenweg 69  
**Griff**  
● 11.00

**ZATERDAG 28 FEB**

ASSE  
Vzw 't Smiske 02-306 68 55  
Gemeenteplein 7  
**Dansend Folk-kettingbal**  
met Jonas Demeester (Aedo)  
● 21.00

**ZATERDAG 28 FEB**

GRIMBERGEN  
CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein  
**Branra** (folk)  
● 20.15

**ZATERDAG 28 FEB**

OVERIJSE  
CC Den Blank 02-687 59 59  
Begijnhofplein 11  
**Mannen maken oorlog**  
door Bram Vermeulen en Wigbert  
● 20.30

**WOENSDAG 3 MAART**

DILBEEK  
CC Westrand 02-466 20 30  
Kamerijklaan  
**Värttinä** (Scandinavische folk)  
● 20.30

## Speakers' Corner belicht politieke en medische actualiteit

In het kader van Speakers' Corner, een prestigieuze lezingenreeks waarin prominente Vlamingen aan het woord komen, nodigt vzw 'de Rand' in februari en maart Luc Coene en Bruno Gryseels uit. Speakers' Corner wil vooral de nieuwsgierigheid prikkelen van de grote groep internationalen die in de rand rond Brussel wonen, maar het spreekt voor zich dat iedereen van harte welkom is. De lezingen worden gegeven in het Nederlands, maar er zijn eveneens simultaanvertalingen naar het Frans, Engels en Duits.

Luc Coene is sinds vorig jaar vice-voorzitter van de Nationale Bank van België. Hij begon zijn loopbaan in 1973 als econoom bij de Nationale Bank, verhuisde vandaar naar het IMF en belandde vervolgens in de politiek als adjunct-kabinetschef van Frans Grootjans. Vanaf 1985 vormt Coene een hecht duo met Guy Verhofstadt; hij stond mee aan de wieg van de regering Verhofstadt I en werd kabinetschef van de premier. Bij zijn vertrek uit de politiek kreeg hij de titel van Minister van Staat. In 2003 is hij als vice-gouverneur teruggekeerd naar de plaats waar zijn loopbaan begon: de Nationale Bank. Door zijn financiële en monetaire expertise en zijn politieke ervaring kan Coene beter dan wie ook de kansen op succes van de Europese Unie als economische macht inschatten na de uitbreiding met tien nieuwe lidstaten in mei van dit jaar.

**'De rol van de Nationale Bank van België als partner in het Eurosysteem'** door Luc Coene, vice-voorzitter van de Nationale Bank van België  
**Jezus-Eik/Overijse, GC De Bosuil, Witherendreef 1**  
Dinsdag 10 februari om 20.00

Was de sars epidemie in 2003 een generale repetitie voor de Wereldgezondheidsorganisatie en andere gezondheidsorganisaties? Of was het vals alarm?

Infectieziekten als griep, mazelen, tbc, malaria en Rotavirussen maken duizenden slachtoffers en vormen bijgevolg een veel groter probleem dan Sars. Ziektes als sars en aids wijzen op de noodzaak van internationale actie. Welke zijn de internationale uitdagingen terzake? Bestaat het gevaar van een verminderde waakzaamheid, door geschrapte campagnes en toegenomen mobiliteit, waardoor we op wereldwijde epidemieën afstevenen?

Dit zijn slechts enkele vragen die Bruno Gryseels tijdens zijn lezing zal behandelen. Gryseels studeerde geneeskunde en tropische geneeskunde en begon zijn carrière als onderzoeker bij het Instituut voor Tropische Geneeskunde (ITG). In 1980 trok hij naar Kinshasa om er te werken in het Laboratorium voor Parasitologie van de Universiteit van Zaïre. Van 1982 tot 1986 werkte hij voor het ABOS bij het Ministerie van Volksgezondheid in Burundi. Nadien werd hij docent en later hoofddocent aan het Departement voor Parasitologie en het Instituut voor Tropische Geneeskunde van de Universiteit van Leiden. Hij doceerde, werd o.m. adviseur voor vele internationale organisaties en was lid van verscheidene internationale expertcomités. Sinds 1995 is Bruno Gryseels directeur van het ITG.

**'De gezondheids crisis in het Zuiden: humanitaire verplichting of welbegrepen eigenbelang?'** door Bruno Gryseels, directeur van het Prins Leopold Instituut voor Tropische Geneeskunde  
Sint-Genesius-Rode, GC De Boesdaalhoeve, Hoevestraat 67  
Dinsdag 2 maart om 20.00

De toegang is gratis, maar inschrijven is verplicht. Voor info en inschrijvingen kunt u terecht bij vzw 'de Rand', tel. 02-456 97 80, e-mail [info@derand.be](mailto:info@derand.be) of website [www.derand.be](http://www.derand.be)



## NIET TE MISSEN NIET TE MISSEN NIET TE MISSEN

DANSTHEATER

**Bevrijdend bad**

Water reinigt niet alleen het lichaam, het streelt ook de huid. De vijf danseressen van het Hans Hof Ensemble genieten met volle teugen van het badritueel. Ze besprenkelen elkaar met water, schrobben hun ledematen en masseren hun natte haren en hoofdhuid. Voorzichtig betasten ze hun billen en constateren opgelucht dat de spankracht niet is afgenomen. Zodra de vrouwen weten dat ze gezien mogen worden, verliezen ze alle schaamte. Ze bekogelen elkaar met sponzen en emmers water. Gieche-



Vrouwen in bad

lend zepen ze hun oksels in. Wellustig laten ze zich opnieuw in het water glijden zodat ze aan de toeschouwers in de zaal met nog meer trots hun glimmende naakte lijven kunnen laten zien.

Net als in de Oosterse badhuizen hebben ze niets te verbergen. Zoete geuren en zachte handdoeken stimuleren hun energie. Choreografe Andrea Boll zocht voor deze productie echter niet alleen inspiratie bij het badritueel in Oosterse hamams. Ze toont ook hoe burgerlijke dames veranderen als ze zich van hun kleren ontdoen en plonzend in bad duiken.

**Vrouwen in bad door Hans Hof Ensemble Grimbergen, CC Strombeek, Gemeenteplein**

Woensdag 11 februari om 20.15

tel. 02-263 03 43,

website [www.ccstrombeek.be](http://www.ccstrombeek.be)

TONEEL

**Getuigenissen van vluchtelingen**

De laadbak van een vrachtwagen is voor acteur Michael De Cock de plaats bij uitstek voor zijn docudrama over vluchtelingen. Hij toert er heel Vlaanderen mee rond. De voorbije jaren volgde hij een aantal asielzoekers op de voet, luisterde naar hun persoonlijke verhalen, peilde naar hun motieven en pluis-

de hun dossiers uit. De meest schrijnende getuigenissen zijn verwerkt in deze productie, die met de steun van het Fonds Pascal Decroos werd opgezet door het Publiektheater. Als de toeschouwer het comfort van de schouwburg mist, zal hij misschien beter de benarde leefomstandigheden van de ont-heemde medemens begrijpen, denkt De Cock. Toch is 'saw it on television/DIDN'T UNDERSTAND' geen vrijblijvend sociologisch of journalistiek verslag, maar een volwaardige theatervoorstelling. Domien Van Der Meiren regisseert en Stef Depover ontwierp het decor en tekent voor de lichttechniek.

**saw it on television/DIDN'T UNDERSTAND door Publiektheater**

Ternat, CC De Ploter, Kerkstraat 4

Vrijdag 20 februari om 20.30

tel. 02-582 44 33,

website [www.applaus.be](http://www.applaus.be)

MUZIEK

**Geert Hautekiet als genotsmiddel**

'Absoluut', zo luidt de verontrustende titel van de nieuwste theatershow van dichter-zanger Geert Hautekiet. Daarin is authenticiteit zoals altijd zijn grootste troef. Uit de songs moet blijken dat hij zichzelf als een genotsmiddel beschouwt, want hij doet daarin onomwonden zijn avontuurtjes uit de doeken. Met zijn rauwe stem waagt hij zich afwisselend aan covers en zelfbedachte, nagelnieuwe songs. Hautekiet begeleidt zichzelf op contrabas en gitaar, maar Nonkel Goesting, de door hemzelf ontworpen klavierinstallatie, domineert de muzikale omlijsting. Van opleiding is Geert Hautekiet industrieel vormgever. Als auteur van jeugdtheaterstukken kreeg hij de smaak van het grote podium te pakken. Enkele seizoenen geleden verraste hij het publiek met 'Dorst' en 'De sigaar'. Maar het was vooral lachen geblazen met 'De zak van Sinterklaas en andere erotische verhalen'.



Absoluut

**Absoluut door Geert Hautekiet Vilvoorde, CC Het Bolwerk, Bolwerkstraat 17**

Zondag 15 februari om 20.30

tel. 02-255 46 90,

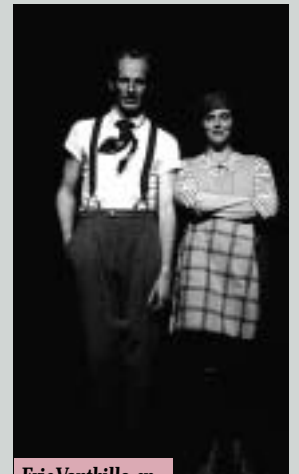
website [www.applaus.be](http://www.applaus.be)

FAMILIEVOORSTELLING

**Fantasieën over vader-kind relatie**

Eric Vanthillo en Katrien Van Balen vormen het acteursduo 'Anna's Steen'. Al meer dan tien jaar realiseren ze familievoorstellingen. 'Ik ben een held' is hun podiumbewerking van een boek van Ted van Lieshout. Deze Eindhovense auteur, die ooit nog aan de Gerrit Rietveld academie studeerde omdat hij een

loopbaan in de beeldende kunst ambieerde, schreef ook talloze scènes voor Sesamstraat en Het Klokhuis. In zijn verhalen en gedichten probeert hij de zwaar-moedigheid te relativeren. Van verdriet kun je grappige hoedjes vouwen, stelt hij vast. In 'Ik ben



Eric Vanthillo en Katrien Van Balen

een held' staat de vader-kind relatie centraal. Omdat van Lieshout zonder vader opgroeide, laat hij zijn fantasie de vrije loop bij de invulling van deze ouderrol. Dat gebeurt vanuit drie uiteenlopende invalshoeken. De voorstelling werd indertijd genomineerd voor de Signaalprijs.

**Ik ben een held door Anna's Steen Vilvoorde, CC Het Bolwerk, Bolwerkstraat 17**

Woensdag 25 februari om 15.00

tel. 02-255 46 90, website

[www.applaus.be](http://www.applaus.be)

Wemmel, GC De Zandloper,

Kaasmarkt 75

Zondag 29 februari om 14.30

tel. 02-460 73 24,

website [www.dezandloper.be](http://www.dezandloper.be)

Ludo Dosogne

# Afwisselend jaarprogramma in Museum Felix De Boeck

Kort na de eerste wereldoorlog experimenteerde Felix De Boeck drie jaar lang bijna uitsluitend met abstracte vormen. Maar vanaf 1923 verschenen er weer herkenbare wezens op zijn schilderijen. De landschappen werden onder meer opgevolgd met vogels zoals zwaluwen en duiven. Als doorwinterde

oeuvre aan bod', kondigt De Kelder aan. De tussentijd wordt overbrugd door andere manifestaties, zoals lezingen, concerten en workshops die met de permanente collectie kunnen worden gelinkt. Eind maart opent een tentoonstelling met verwant werk van H el ene Riedel, die in Tsjechië werd geboren en

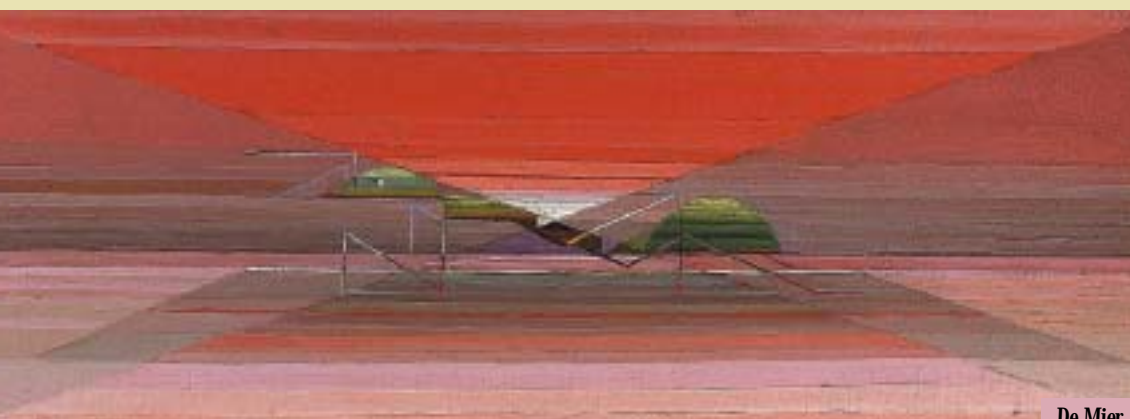


FOTO: FELIX DE BOECK

De Mier

natuurmens penseelde hij ook stieren, konijnen, slakken en zelfs aardwormen. Volgens de Franse dichter en publicist Henri Pichette creëerde hij een nieuwe wereld. Deze 'genesisperiode', die duurt tot de 'moeder en kind' doeken, staat centraal tijdens de winterexpositie in het museum dat na zijn dood als eerbetoon voor hem werd gebouwd in Drogenbos, op de plaats waar hij zijn hele leven woonde.

## Verwant met de aarde

'Hij keerde het abstracte de rug toe omdat het te ver van de mensen af stond', legt conservator Jan De Kelder uit. 'Bovendien bleef hij in hart en nieren een landbouwer die letterlijk en figuurlijk met de aarde en zijn natuurlijke omgeving vergroeid was. Op het einde van die periode stuurde hij Marieke, die later zijn echtgenote zou worden, een liefdesbrief waarin hij haar op een aandoenlijke manier verwelkomt. Hij voelt zich bij haar zo sterk dat hij in zijn overmoed alle tegenslagen en zelfs de dood zou overwinnen.'

Haar reactie spreekt boekdelen. Ze geeft toe dat ze zijn abstracte schilderijen eigenlijk niet begrijpt. 'Maar', voegt ze er onmiddellijk aan toe, 'onwetendheid is niet hetzelfde als onverschilligheid!' Hoewel Felix De Boeck en Marieke later een hecht paar vormden, voerden ze zelden of nooit diepgaande gesprekken over schilderkunst. Als hun eerste kind wordt geboren, vertaalt De Boeck zijn geluk in een aantal moederschapdoeken, waarvan er tijdens deze expositie ook drie worden getoond. 'Elk jaar komt een ander thema uit zijn omvangrijk

zich op haar 25ste in ons land vestigde. Zij maakte aanvankelijk rustige, surrealistisch aandoende doeken, maar ontwikkelde spoedig een persoonlijke stijl. De realiteit van oerlandschappen en industriegebieden wordt daarin boven het alledaagse verheven door een heftig kleurenspeel.

## Mystieke aspecten

'Vierkant, driehoek, cirkel' wordt een zomers project van zeven artiesten in de beeldentuin. Mystiek is het sleutelwoord tijdens de cursus over de beroemde Duitse benedictines Hildegard von Bingen die leefde van 1098 tot 1179 en naast ettelijke visionaire en wetenschappelijke geschriften ook tal van hymnen en gezangen schreef. Nadien belicht Jan De Kelder tijdens een wandelvoordracht de mystieke aspecten in het werk van Felix De Boeck. De horizonten en de punten op de abstracte schilderijen blijken minstens even goddelijk als de gekruisigde Christus en de barende vrouw.

Van oktober tot december is het de beurt aan kunstfotograaf Thomas Defays. Het jaar wordt afgesloten met de uitreiking van de Felix De Boeckprijs en een kosmisch-symbolistisch 'Narziss und Goldmund' concert.

Ludo Dosogne

**'De genesisperiode van Felix De Boeck'**  
Drogenbos, Museum Felix De Boeck,  
Kuikenstraat 6

**Nog tot 21 maart, open van dinsdag tot vrijdag van 13.00 tot 17.00, zaterdag en zondag van 14.00 tot 17.00, geleide bezoeken na reservatie**  
tel. 02-377 57 24

## WOENSDAG 3 MAART

VILVOORDE

CC Het Bolwerk 02-255 46 90

Bolwerkstraat 17

**Papa Boni & Kundi Bora**

● 20.30

## DONDERDAG 4 MAART

GRIMBERGEN

CC Strombeek 02-263 03 43

Gemeenteplein

**Lev** door Geert Waegeman, Rudy Trouv ,

Dirk Buyse en Stijn Devill 

● 20.15

## KLASSIEK

## VRIJDAG 6 FEB

DILBEEK

CC Westrand 02-466 20 30

Kamerijklaan

**Pianorecital** door Vitaly Samoshko

● 20.30

## VRIJDAG 6 FEB

GRIMBERGEN

Abdijkerk 02-263 03 43

**Orpheus in Amsterdam**

door Collegium Vocale

● 20.15

## ZATERDAG 7 FEB

ASSE

Oud Gasthuis 02-466 78 21

Gemeenteplein (CC Den Horinck)

**De Profundis**

● 20.30

## 14 EN 15 FEB

MOORSEL

De Steenberg 02-767 59 30

Spechtenlaan (Willy Vekemans)

**Winterconcert** door Koninklijke

Harmonie Sint-Jozef

● 19.30

## ZONDAG 15 FEB

MEISE

De Muze van Meise 02-268 61 74

Brusselsesteenweg 69

**Valentijn Biesemans (cello)**  
en Karin Peynsaert (piano)

● 11.00

## VRIJDAG 20 FEB

ASSE

Vzw 't Smiske 02-306 68 55

Gemeenteplein 7

**Kuikens spelen Mozart**

● 21.00

## JAZZ

ZATERDAG 7 FEB

BEERSEL

CC de Meent 02-380 23 85

Gemeenveldstraat 34



FOTO: FILIP GOSSELER

Philip Catherine  
(jazz, 7/2 in Beersel)

Philip Catherine Quartet

● 20.30

VRIJDAG 20 FEB

BEERSEL

CC de Meent 02-380 23 85

Gemeenveldstraat 34

Flat Earth Society

● 20.30

VRIJDAG 27 FEB

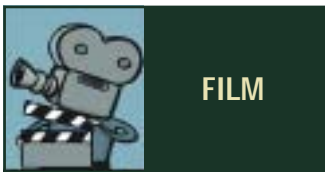
ASSE

Vzw 't Smiske 02-306 68 55

Gemeenteplein 7

jAssz-jamsessie: The Pajot  
Swing Jazz Band

● 21.00



## FILM

WOENSDAG 4 FEB

OVERIJSE

CC Den Blank 02-687 59 59

Begijnhofplein 11

Team Spirit 2

● 20.30

ZATERDAG 7 FEB

DILBEEK

CC Westrand 02-466 20 30

Kamerijklaan

Tom en Thomas - vanaf 8 jaar

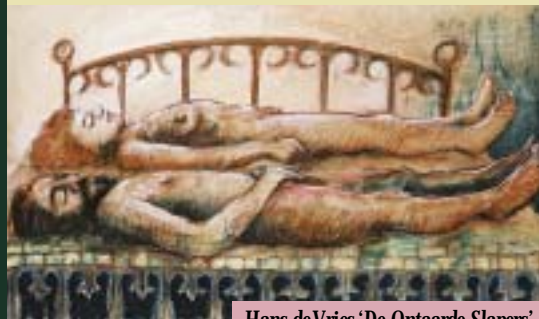
● 14.00

## Meise viert 75ste verjaardag van Ward Ruyslinck

In het grootste geheim werd in Meise een grootse huldertentoonstelling ter gelegenheid van de 75ste verjaardag van de bekende schrijver Ward Ruyslinck voorbereid. Een dertigtal beeldende kunstenaars vervaardigden een portret of een werk dat op één van zijn boeken is geïnspireerd.

Vijfentwintig taalvirtuozen schreven een verhaal, een gedicht of een beschouwing die aan de auteur van klassiekers als 'Wierook en tranen', 'Het dal van Hinnom' en 'De ontaarde slapers' zijn opgedragen. Deze teksten en de reproducties van de ingezonden kunstwerken worden opgenomen in een boek van uitgeverij Manteau, dat op 29 februari tijdens de plechtige opening van de tentoonstelling wordt voorgesteld.

'Om te vermijden dat hij van al die onverwachte heisa een hartinfarct zou krijgen, hebben we hem, toen alles in kannen en kruiken was, met de nodige omzichtigheid van onze plannen op de hoogte gebracht', vertelt zijn levensgezellin Monika Macken. 'Maar de beeldjes en de schilderijen heeft hij nog



Hans de Vries 'De Ontaarde Slapers'

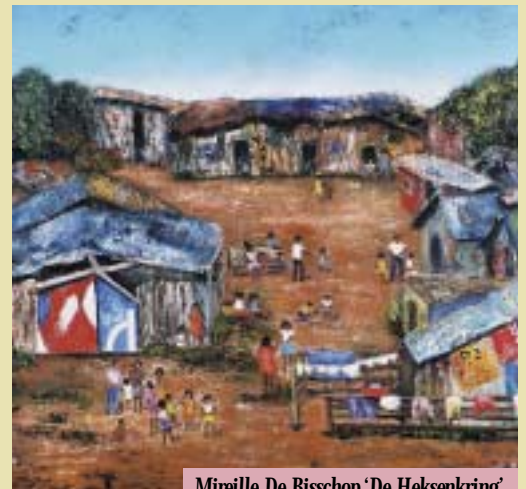
niet gezien. Evenmin krijgt hij voor de verschijning van het boek de teksten van zijn vrienden onder ogen.'

### Geïnspireerde vrienden

Jef Burm, de legendarische acteur-cabaretier die goed bevriend is met Ruyslinck, opent het rijtje. Vermeldenswaard zijn ook de bijdragen van Paul de Wispelaere, Elisabeth Marain en Hubert van Herreweghen. Journaliste Ingrid van der Veken stuurde een stuk in over kinderen. De Kempense schrijver Walter van den Broeck bedacht eveneens een aangepast verhaal.

'Sinds Ward in Vlaams-Brabant woont, voelt hij zich minder gespannen dan tijdens zijn ambtenarenloopbaan in het Antwerpse', verklapt Monika Macken. 'Op dit moment leidt hij een stil en teruggetrokken leven. Schrijven doet hij al een tijdje niet meer. De welverdiende rust wordt alleen verstoord door de zes miauwende en spinnende huiskatten.'

De kunstenaars uit Meise zijn op de gelegenheidstentoonstelling ruim vertegenwoordigd. Het werk dat Marc Daniels instuurde, ademt dezelfde Orwel-lianese sfeer als Ruyslincks laatste boek 'Traumachia'. Omdat het eigenbelang de wereld regeert, kunnen de onkreukbare personages in dit verhaal nauwelijks het hoofd boven water houden. Mireille De Bisschop inspireerde zich op 'De Heksenkring'. Ook in deze roman wordt een idealistische 'padre',



Mireille De Bisschop 'De Heksenkring'

die zich over de bewoners van de sloppenwijken ontfermt, met corruptie en terreur geconfronteerd. Jean Van Vaerenbergh borduurt voort op 'Leegstaande huizen'. In deze bundel kraken stuurloze jongeren onbewoonde panden. De Nederlander Hans de Vries liet zich inspireren door het werkschuw echtpaar in 'De Ontaarde Slapers'.

### Zacht blauw

Tijdens een brainstormsessie gingen de culturele verantwoordelijken van Meise op zoek naar een overkoepelende naam voor de jubileumviering. Het werd 'De kleuren van de schrijver', maar daarmee wordt niets gezegd over de kleur die Ward Ruyslinck het liefst ziet. 'Hij houdt het meest van blauw, want die kleur vindt hij tegelijk discreet en zacht', verklapt zijn levensgezellin.

Ludo Dosogne

*'De kleuren van de schrijver' - Hommage aan Ward Ruyslinck*

*Vernissage en boekpresentatie op 29 februari, tentoonstelling van 1 tot 28 maart Meise, tentoonstellingsruimte 't Moment van Meise, Brusselsesteenweg 40*

*Open op woensdag, zaterdag en zondag open van 14.00 tot 17.00*



## ZONDAG 8 FEB

BEERSEL

CC de Meent 02-380 23 85  
Gemeenveldstraat 34

### Team Spirit 2

● 20.00

## ZONDAG 8 FEB

OVERIJSE

CC Den Blank 02-687 59 59  
Begijnhofplein 11

### Looney Tunes

(Nederlandstalige versie)

● 15.00

## ZONDAG 8 FEB

OVERIJSE

CC Den Blank 02-687 59 59  
Begijnhofplein 11

### Finding Nemo

(originele versie)

● 20.30

## DINSDAG 10 FEB

BEERSEL

CC de Meent 02-380 23 85  
Gemeenveldstraat 34

### De Zaak Alzheimer

● 14.00 en 20.00

## DINSDAG 10 FEB

GRIMBERGEN

CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein

### Young Adam

● 20.30

## WOENSDAG 11 FEB

WEMMEL

GC De Zandloper 02-460 73 24  
Kaasmarkt 75

### Les triplettes de Belleville

jeugdfilm

● 14.30

## DONDERDAG 12 FEB

WEZEMBEEK-OPPEM

GC De Kam 02-731 43 31  
Beekstraat 172

### Love Actually

● 20.00

## ZONDAG 15 FEB

BEERSEL

CC de Meent 02-380 23 85  
Gemeenveldstraat 34

### Elephant

● 20.00

## DINSDAG 17 FEB

GRIMBERGEN

CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein

### CinèSenior: Benvenuta + live

concert New Art Trio

● 15.00

## DINSDAG 17 FEB

GRIMBERGEN

CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein

### Steve & Sky

● 20.30

## WOENSDAG 18 FEB

OVERIJSE

CC Den Blank 02-687 59 59  
Begijnhofplein 11

### The Lord of the Rings 3

● 20.30

## DONDERDAG 19 FEB

GRIMBERGEN

CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein

### Rabbit proof fence

● 20.30

## ZONDAG 22 FEB

BEERSEL

CC de Meent 02-380 23 85  
Gemeenveldstraat 34

### Pietje Bell - vanaf 6 jaar

● 15.00

## ZONDAG 22 FEB

BEERSEL

CC de Meent 02-380 23 85  
Gemeenveldstraat 34

### The Lord of the Rings 3

● 20.00

## ZONDAG 22 FEB

GRIMBERGEN

CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein

### Le Meglio Gioventu

● deel 1 15.00, deel 2 19.30

## MAANDAG 23 FEB

GRIMBERGEN

CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein

### Kleine Nemo

(Nederlandstalige versie)

● 15.00

## MAANDAG 23 FEB

GRIMBERGEN

CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein

### Muziek om naar te

luisteren:

#### The Hours

● 20.30

## DINSDAG 24 FEB

GRIMBERGEN

CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein

### Kleine Nemo

(Nederlandstalige versie)

● 15.00

## DINSDAG 24 FEB

GRIMBERGEN

CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein

### Elephant

● 20.30

## WOENSDAG 25 FEB

GRIMBERGEN

CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein

### Lord of the Rings-trilogie:

● The Fellowship of the Ring

(13.00), The Two Towers (17.30),

Return of the King (20.30)

## WOENSDAG 25 FEB

OVERIJSE

CC Den Blank 02-687 59 59  
Begijnhofplein 11

### Love Actually

● 20.30

## VRIJDAG 27 FEB

WEMMEL

GC De Zandloper 02-460 73 24  
Kaasmarkt 75

### Habla con ella

● 20.00

## ZONDAG 29 FEB

BEERSEL

CC de Meent 02-380 23 85  
Gemeenveldstraat 34

### Dirty Pretty Things

● 20.00



## VAN 1 TOT 29 FEB

WEZEMBEEK-OPPEM

GC De Kam 02-731 43 31  
Beekstraat 172

### Kam Kiest voor Kunst:

digitale tekeningen van Ben Vanachter

● doorlopend

## VAN 4 FEB TOT 1 MAART

WEMMEL

GC De Zandloper 02-460 73 24  
Kaasmarkt 75

### Fotografiecircuit

Vlaanderen: Blood sisters door

Kumi Oguro

● doorlopend

## VAN 6 TOT 29 FEB

OVERIJSE

CC Den Blank 02-687 59 59  
Begijnhofplein 11

### 3 jonge fotografen,

tentoonstelling Thierry van de Put,  
Bart Scholliers en Kristof Deneijs

● vernissage op 6/2 om

20.00 met muzikale omlijsting

door TOI-ME, daarna doorlo-

pend

## VAN 7 TOT 13 FEB

LINKEBEEK

GC De Moelie 02-380 77 51  
Sint-Sebastiaanstraat 14

### kleurENkunst - tentoonstelling

kindertekeningen

● vernissage op 7/2 van 15.00

tot 17.00 met kindvriendelijke

receptie en bezoek van Ring-tv,

open op 8/2 van 14.00 tot

18.00, van 9/2 tot 13/2 tijdens

de openingsuren van het secreta-

riaat, 13/2 van 20.00 tot 22.00

## VAN 20 FEB TOT 1 APRIL

GRIMBERGEN

CC Strombeek 02-263 03 43  
Gemeenteplein

### Wim Catrysse en Koen van

den Broeck, ExtraMuros:

Eveline Vanassche

● doorlopend

**WOENSDAG 11 FEB**

ZAVENTEM

Cultuurhoeve Mariadal 02-720 23 92  
Kouterweg 2**Diavoordracht 'Mongolië'**

door Paul Van Wouwe

• organisatie: VTB-VAB-Zaventem

● 20.00

**VRIJDAG 13 FEB**

DROGENBOS

Museum Felix De Boeck

Kuikenstraat 6 02-377 57 22

**'Kunst en Cultuur: Het zout der aarde'** door dr. ir. André De Moor

● 19.30

**VRIJDAG 13 FEB**

VILVOORDE

Zaal Star 02-555 08 32 (KWB)

N. De Brauwerstraat 21

**'De strijd om het Witte Huis'**

door Evita Neefs, journaliste bij

De Standaard

• organisatie: KWB

● 14.00

**DINSDAG 17 FEB**

DILBEEK

CC Westrand 02-466 20 30

Kamerijklaan

**'West-Afrika, een verkenning in vogelvlucht'**

door Guy Poppe, journaliste

● 14.00

**WOENSDAG 18 FEB**

DILBEEK

CC Westrand 02-466 20 30

Kamerijklaan

**'Namibië'** door Paul De Schutter

● 20.00

**DONDERDAG 19 FEB**

TERVUREN

Zaal Papeblok 02-767 73 55

P.Vandersandestraat 15

**Avond over tieners**

• organisatie: KWB Tervuren

● 20.00

**VRIJDAG 20 FEB**

HOEILAART

Gemeenschapscentrum Felix Sohie  
02-657 23 09 (Paul Vanloo)

Gemeenteplein 1

**Diavoordracht 'Bolivië'**

door Frederik Furnelle

• organisatie: VTB-VAB Hoeilaart

● 20.00

**VRIJDAG 27 FEB**

GRIMBERGEN

Volsterrenwacht Mira 02-269 12 80

Abdijstraat 22

**Astroclub met Frank Deboosere**

● 19.30 stipt

**ZATERDAG 28 FEB**

HOEILAART

Gemeenschapscentrum Felix Sohie  
02-657 51 50 (De Notenboom)

Gemeenteplein 1

**Gespreksnamiddag 'Wat is zelfzorg en wat is het niet?'**

• organisatie: De Notenboom

● 15.00

**MAANDAG 1 MAART**

SINT-GENESIUS-RODE

Bibliotheek 02-380 49 39

Dorpsstraat (Mija De Greef)

**Diavoordracht 'Egypte op maat. Farao's, mummies en piramides'** door prof. Marleen Reynders, licentiaat in de musicologie en de egyptologie

• organisatie: Davidsfonds Rode

● 20.00

**DINSDAG 2 MAART**

DILBEEK

CC Westrand 02-466 20 30

Kamerijklaan

**'Bedrijven en de derde wereld'** door Alfons Verplaetse, eregouverneur van de Nationale Bank

● 14.00

**CURSUSSEN****DINSDAG 27 JAN**

MEISE

Willy Vandenberghcentrum  
02-269 49 22

(mevr. J. Heyvaert-De Ridder)

Brusselsesteenweg 65A

**Start tweede reeks van 15 yogalessen**

• organisatie: VTB-VAB Meise

● 19.00

**DINSDAG 3 FEB**

GRIMBERGEN

Fenikshof 02-263 03 43  
(CC Strombeek / Fenixx)

Abdijstraat 20

**Workshop keyboards met**

David Poltrock (Hooverphonic)

● 19.00

**WOENSDAG 4 FEB**

DILBEEK

Tatwala vzw 02-569 56 17

Kalenbergstraat 9

**Start drieluik 'Een menselijke economie of kapitalisme met een menselijk gelaat?'**

● 20.00

**4, 11 EN 18 FEB**

KRAAINEM

GC De Lijsterbes 02-721 28 06

Lijsterbessenbomenlaan 6

**'De kaart van alles', kinderate- liers voor kinderen van de 2de en 3de kleuterklas (vooraf inschrijven!)**

● 14.00 - 16.00

**ZATERDAG 7 FEB**

OVERIJSE

CC Den Blank 02-687 59 59

Begijnhofplein 11

**Creative kinderen:**

een culinaire wereldreis voor kinderen

● 9.30

**ZATERDAG 21 FEB**

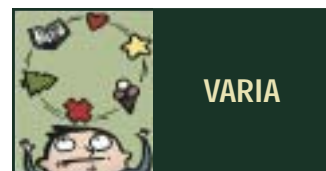
ASSE

Vzw 't Smiske 0473-56 30 08

Gemeenteplein 7

**Doedelzakles met Rémi Decker**

● 10.00

**ZONDAG 8 FEB**

BEERSEL

**Jeugddag** in CC de Meent voor 4- tot 12-jarigen en in Park Molenheide en Avonturenbos Lummen voor 12- tot 15-jarigen en 15- tot 25-jarigen  
02-382 08 29 (Jeugdendienst Beersel, verplicht inschrijven)

• organisatie: Jeugdtraad Beersel

**ZATERDAG 14 FEB****10de Groot Nederlands Dictée van het Davidsfonds en Knack**

www.davidsfonds.be of 016-31 06 39

Preselecties in o.a. Asse, Dilbeek, Grimbergen, Sint-Genesius-Rode en Tervuren

**VAN 21 TOT 28 FEB**

TERNAT

Loods oude Delhaize 02-582 46 20  
www.catsjoe.be**Hang gaar: skateramp, workshops en optredens**

• organisatie: Jeugdendienst Dilbeek en Ternat

● 10.00

**ZATERDAG 28 FEB**

KRAAINEM

GC De Lijsterbes 02-721 28 06

Lijsterbessenbomenlaan 6

**Kraainem Carnaval****COLOFON**

Organisaties en verenigingen die hun activiteiten opgenomen willen zien in de volgende agenda die de periode van 4 maart tot 4 april 2004 bestrijkt, moeten ons de nodige informatie bezorgen voor 5 februari a.s.

U kunt uw gegevens faxen naar 02-767 57 86 of e-mailen naar [randkruant@derand.be](mailto:randkruant@derand.be).

U kunt uw informatie ook per brief sturen naar ons redactieadres:

Witherendreef 1, 3090 Jezus-Eik/Overijse, met de vermelding RandUit Agenda.

Gezien het beperkte aantal beschikbare pagina's wordt bij de aankondigingen prioriteit verleend aan de activiteiten in de Gemeenschapscentra en de culturele centra in de rand.

Om voor plaatsing in aanmerking te komen worden de andere activiteiten vooral beoordeeld op hun uitstraling naar alle inwoners van de rand.

REDACTIE Petra Goovaerts.

De pictogrammen die de verschillende rubrieken aanduiden zijn van de hand van Floris De Smedt.

VORMGEVING Mega.L.Una, Brussel

DRUK A. De Cuyper-Robberecht, Zele.

VERANTWOORDELIJKE UITGEVER

Henry Coenjaarts, Witherendreef 1, 3090 Jezus-Eik/Overijse.

RandUit Agenda wordt gerealiseerd met de financiële steun van de provincie Vlaams-Brabant en de Vlaamse Gemeenschap.

# Zeven culturele centra maken van de straat een podium

Steenwegen zijn rare dingen. Ze verbinden mensen, maar houden hen tegelijk ook uit elkaar - probeer bijvoorbeeld maar eens op een drukke dag zonder kleerscheuren een steenweg over te steken. Geen pretje! Zowat elke Vlaamse gemeente heeft een steenweg: een belangrijke weg waar iedereen voortdurend op sakkert. De steenweg is levensgevaarlijk, te druk, te lawaaierig, noem maar op. Maar toch wonen er heel veel mensen, werken er nog meer en gaan we daar met zijn allen massaal winkelen. Zeven cultuur- en gemeenschapscentra uit Vlaams-Brabant (Beersel, Kraainem, Jezus-Eik, Haacht, Bierbeek, Halle en Ternat) vonden dat vreemde gegeven meer dan de moeite waard om er even bij stil te staan. Ze organiseren in april en mei 'Steenwegen', een sociaal-artistiek project dat mensen op en rond de steenweg dichterbij elkaar wil brengen. RandKrant sprak met initiatiefnemer Peter Heyndrickx, centrumverantwoordelijke van Gemeenschapscentrum De Bosuil in Jezus-Eik.

'We vonden de steenwegen een interessant uitgangspunt om het project aan op te hangen. Als je in Jezus-Eik komt, is die steenweg het eerste wat je opvalt. En dat is zo in alle gemeenten die meedoen. Je kunt er gewoon niet om heen.' Om het project op poten te zetten, werken de cultuur- en gemeenschapscentra samen met verenigingen en particulieren uit de eigen gemeente. Die steken de koppen bij elkaar en bedenken elk voor zich hoe ze op een culturele manier iets kunnen vertellen over hun eigen verfoeide steenweg. 'Het is niet de bedoeling om te verzanden in een verhaal dat constant herhaalt hoe vreselijk zo'n steenweg is en waarom daar niets aan gedaan wordt', zegt Peter Heyndrickx. 'We willen eigenlijk tonen dat een steenweg veel nadelen, maar toch ook voordelen heeft. Neem nu Jezus-Eik. Hier huist langs de N4, de weg van Brussel naar Aarlen, een heel bedrijvencomplex waar veel mensen hun brood verdienen. Niemand heeft er een goed woord voor over, maar de winkels lokken desalniettemin enorm veel volk. Het is dus een heel gecompliceerd gegeven en dat willen we aantonen. Je kunt zo'n steenweg gebruiken als kapstok voor vanalles en nog wat.'

Maar de steenwegen zorgen voor meer dan alleen maar de symboliek van het project, ze vormen er ook het decor van. 'Er wordt in elke gemeente op of met de steenweg gewerkt. Zo gaan ze in Beersel grote panelen plaatsen met gedichten erop. Daar hebben ze voor communicatie als bijkomend thema gekozen', legt Peter Heyndrickx uit.



FOTO: PATRICK DE SPIEGELARE

## Zeven keer anders

Vanuit het gemeenschappelijke uitgangspunt gaan de zeven gemeenten hun eigen weg. 'Zo'n gemeenschapsvormend evenement kan alleen maar slagen als je het van onderuit laat groeien', vindt Peter Heyndrickx. 'In het begin hadden we een eenvormig project voor alle gemeenten in gedachten, maar dat is niet haalbaar. Elke gemeente heeft zijn eigenheden en de verenigingen die willen meewerken, kunnen dat het beste doen vanuit hun eigen interesses en mogelijkheden.' Op die manier komt de creativiteit van de mensen ook optimaal tot uiting. Dat blijkt trouwens uit de afzonderlijke ideeën die in de zeven gemeenten zijn ontstaan. 'Hier in Jezus-Eik gaan we proberen om de steenweg een dag volledig voor alle verkeer af te sluiten. We willen dan midden op straat een soort volkshappening organiseren.' Ook de fotoclub van Jezus-Eik zal haar beste beentje voorzetten want ze is van plan alle bewoners van de steenweg te fotograferen. Aangezien het project vlak voor de verkiezingen valt, staan de verkiezingspanelen dan al klaar om gebruikt te worden, een kans die de initiatiefnemers niet onbenut willen laten. De foto's van de bewoners zullen dus worden afgedrukt als verkiezingsaffiches en op de panelen worden geplakt. 'De onderliggende boodschap is duidelijk: kies voor ons, voor de mensen die hier wonen.' Kraainem



duikt dan weer de geschiedenis in. Bepaalde gebouwen in de Oudstrijderslaan krijgen er tijdelijk hun oorspronkelijke bestemming terug. 'Er is daar bijvoorbeeld een garage gevestigd in de voormalige dorpscinema. Die gaan ze voor één dag weer ombouwen, zodat de mensen er nog eens zoals vroeger naar de film kunnen gaan. En bij de huidige kapper kunnen ze die dag weer op café', vertelt Heyndrickx. De inspiratie van de plaatselijke verenigingen heeft de zeven gemeenten elk een heel andere kant opgestuurd, zoveel is duidelijk. In Halle draait het gebeuren rond erfgoed, met onder meer verhalen, poëzie, video en een wandelcircuit. Ternat wil ontmoetingen uitlokken met een feest, concerten, tentoonstellingen en workshops. Bierbeek confronteert dan weer kunst uit het eigen dorp met zijn professionele tegenhangers. Haacht, ten slotte, wil voorbijgangers letterlijk laten stilstaan op de steenweg. Op een rotonde op de Werchtersesteenweg kun je op 3 mei naar een toneelvoorstelling gaan kijken. De grijze cellen hebben duidelijk op volle toeren gedraaid.

### Nieuw publiek bereiken

De verschillende deelprojecten mogen op het eerste gezicht misschien niet veel met elkaar gemeen hebben, toch hebben ze allemaal hetzelfde doel voor ogen. 'Steenwegen' is in de eerste plaats drempelverlagend', vertelt Peter Heyndrickx. 'We willen er een nieuw publiek mee bereiken. Doorgaans kun je in een cultureel centrum terecht voor podiumvoorstellingen en allerlei cursussen. Dat aanbod spreekt een heel specifiek publiek aan, terwijl een groot deel van de bevolking er nauwelijks van op de hoogte is.' 'Steenwegen' wil ook mensen aantrekken die nog nooit een voet in

**“Steenwegen’ is in de eerste plaats drempelverlagend. We willen er mensen mee aantrekken die nog nooit een voet in een cultureel centrum hebben gezet’**

een cultureel centrum hebben gezet. Vandaar dat de evenementen binnen het project ook zo anders zijn dan je meestal verwacht van zijn organisatoren. 'Ik vind dat een cultuur- of gemeenschapscentrum een sociale opdracht heeft die verder gaat dan alleen maar podiumactiviteiten of vorming aanbieden. Dat is op zich natuurlijk erg waardevol, maar daarbij alleen mag je het niet laten.'

De Bosuil uit Jezus-Eik heeft alvast een originele manier uitgedokterd om te weten te komen wie zijn nieuwe publiek wel zou kunnen zijn. 'We organiseren een volksfeest, maar daarvoor heb je uiteraard geen toegangskaartje nodig', legt Peter Heyndrickx uit. 'Om te vermijden dat alle mensen die daaraan deelnemen achteraf weer in de anonimiteit verdwijnen, nodigen we ze uit om aan een ballonwedstrijd deel te nemen. Ze schrijven hun naam en adres op een dubbel kaartje - een voor de ballon en een voor ons -, zodat De Bosuil hen leert kennen én ze kunnen leuke prijzen winnen. Het is een ludieke manier om na te gaan of ons opzet is geslaagd en er inderdaad andere bezoekers naartoe zijn gekomen.'

## Sept centres culturels choisissent la rue pour podium

Pratiquement chaque commune flamande possède une chaussée: une artère importante sur laquelle chacun râle constamment. La chaussée est dangereuse, trop fréquentée, trop bruyante, etc., etc. Et pourtant, nombreux sont ceux qui y habitent, plus nombreux encore sont ceux qui y travaillent et c'est en masse que nous allons y faire notre shopping. Sept centres culturels et communaux du Brabant flamand (Beersel, Kraainem, Jezus-Eik, Haacht, Bierbeek, Halle et Ternat) ont estimé que ce phénomène étrange méritait amplement que l'on s'y arrête. En avril et mai, ils mettront sur pied un projet socio-artistique baptisé 'Chaussées', qui entend rapprocher les individus sur et autour de la chaussée.

### Contacten bevorderen tussen de mensen

De band tussen de centra en de bevolking aanhalen is belangrijk voor 'Steenwegen'. Maar minstens zo belangrijk is het bevorderen van de contacten tussen de mensen onderling. 'We weten dat er sociale netwerken bestaan rond de steenwegen', zegt Peter Heyndrickx. 'Er zijn mensen die al eens boodschappen doen voor een oude buurvrouw. Anderen gaan geregeld samen op café. Het bestaat, maar het is niet algemeen bekend. Wij willen op zoek gaan naar die netwerken en ze blootleggen.' En als er door de samenwerking betere banden ontstaan tussen de deelnemende verenigingen, dan is dat uiteraard ook mooi meegenomen.

### Project met een staartje

Het is de eerste keer dat de Vlaams-Brabantse cultuur- en gemeenschapscentra een dergelijk project opzetten. 'Zoiets doe je niet elke dag. Het is geen gemakkelijk karwei en het kost veel tijd.' Maar als het resultaat meevalt, krijgen de 'Steenwegen' vast nog een staartje. 'Binnen vzw 'de Rand' hechten we veel belang aan alles wat te maken heeft met gemeenschapsvorming, dus daar zal zeker nog allerlei rond gebeuren', zegt Peter Heyndrickx. 'Het steenwegenproject is een prima aanzet waarvan ik hoop dat het het eerste wordt in een lange rij. Wie weet vinden we volgend jaar wel een heel ander interessant uitgangspunt waarop we kunnen voortbouwen.'

Ines Minten



FOTO: PATRICK DE SPIEGELARE



FOTO: PATRICK DE SPIEGELAERE

In Brabant, maar vooral in het slimme Pajottenland, heeft men er wat op gevonden: de hele winter door wordt daar gefeest, en niet alleen op die paar dagen die elders aan carnaval of grand feu worden gewijd. Het Pajottenland en geheel Vlaams-Brabant overwinteren in de naam van Bruegel, onze Pieter Bruegel. Elke vereniging, elke sociëteit, elke muziekmaatschappij, elke voetbalclub, elke toneelvereniging, elke politicus of partij ook, heeft of hebben een Bruegelfeest. En zo feesten het Pajottenland, en Brabant, de hele winter door. De begrippen Brabant en Bruegel zijn zo met elkaar verbonden dat de Vlaamse regering de naam van Pieter Bruegel heeft verbonden aan een groots project om een aantal groene zones en opvallende culturele sites in Brabant met elkaar te verbinden, en zo in de brede rand rond Brussel het hele jaar door een aanleiding te stichten om feest te vieren.

Maar, hoe populair hij bij ons ook mag zijn, Pieter Bruegel heeft met het Pajottenland en met Brabant bij leven weinig te maken gehad. Over zijn leven weten wij niet veel. Hij werd waarschijnlijk in Limburg geboren, bij Bocholt of bij Kleine-Brogel (Brogel = Bruegel?), reisde veel, werkte hoofdzakelijk in Antwerpen, en kwam op latere leeftijd naar Brussel, waar bij overleed en ergens in de Kapellekerk werd begraven. De enige aanwijsbare band met het Pajottenland vinden we op de achtergrond van zijn bekende schilderij De Parabel van de Blinden, waar het kerkje van Sint-Anna Pede naar de natuur werd geschilderd. Niet Bruegel heeft zich in het Pajottenland herkend: het Pajottenland - en bij extensie heel Brabant - heeft zich na de dood van Bruegel geleidelijk aan in deze schilder herkend: en dan

## Dit project lijdt aan pleinvrees

*Om door de donkere maanden van het jaar te geraken heeft de mensheid altijd al het feest gecultiveerd, en in de ene subregio of stad is men daar al wat radicaler in dan in de andere. Zo betekenen Kerstmis en Nieuwjaar in Aalst of Eupen weinig, want daar wacht men op carnaval. In bepaalde gedeelten van de Ardennen, zoals in de Maasvallei of in de vallei van de Viroin, vormen 'les grands feux' - de Grote Vuren - de hoogtepunten van het winterseizoen: in deze letterlijk huizenhoge brandstapels wordt het vuur gestoken in al het snoeihout, de uitgedroogd kerstbomen en alles wat versleten en brandbaar is, en de vlammen halen een hoogte en een omvang die naar verluidt zeer goed vanuit overvliegende vliegtuigen zijn te zien. De garde van gepensioneerden aan de Vlaamse kust heeft deze gewoonte overgenomen, en steekt ook daar massaal kerstbomen in brand - in enkele kustgemeenten althans. Zo wordt de winter verbrand, en met ongeduld de lente verwacht.*

met name in zijn Boerenbruiloft, de ware aanleiding voor de zee van kermissen waarmee de Brabanders de donkere maanden overbruggen. Pieter Bruegel zelf zou eerder een sober en somber man zijn geweest, die in de moeilijke Spaanse tijden leefde, en die zeker niet meteen in verband kon wor-

den gebracht met witte of zwarte pensen. De Brabanders doen dat wel, en zij hebben Bruegel geadopteerd, en niet andersom.

Om deze historische waarheid alleen is het jammer dat het Bruegelproject van de Vlaamse regering zo zorgvuldig Brussel vermijdt, want in Brussel is Bruegel wel degelijk geweest, en in zekere zin - in de vorm van stoffelijk overschot - is hij daar nog ergens, ergens in de Kapellekerk.

Het Bruegelproject verbond in zijn eerste versie Lembeek-en Hallerbos, Revelingen, Gaasbeek en Bruegelvallei, de plantentuin van Meise, het Bos van Aa, het (Vlaamse deel van het) Zoniënwood en het Park van Tervuren, Meigemheide en Gasthuisbos, met nog enkele groene zones rond Brussel. Daar zouden nu ook culturele sites bijkomen, die van ver of dichtbij 'breugeliaans' aandoen. Maar in deze projecten wordt Brussel mooi vermeden, al is het aandeel aan Bruegel daar groter en reëler dan in de rand. De mekaar opvolgende Vlaamse regeringen geven mij de indruk Brussel liever te ontlopen, als het maar enigszins kan, en niet alleen in dit dossier. In dit Bruegelproject lijkt deze houding op pleinvrees: de Vlaamse regering is immers ook voor culturele materies bevoegd, en mag optreden in het tweetalige gebied Brussel, waar onze Bruegel rust. Waarom doet zij dit niet? Want in de plaats van het gejammer om Wallonie-Bruxelles, de nieuwe maar

officieuze benaming van de Franse Gemeenschap, zouden wij allen beter de gemeenschap Vlaanderen-Brussel promoten, met de rand, het Pajottenland en - bij extensie - heel Brabant, als voornaamste betrokken partners. Beginnen wij bij Bruegel.

**Guido Fonteyn**

# Toegezegde steun aan Ring-tv blijft uit

De internationale serviceclub Marnixring bedacht Ring-tv vorig jaar met haar erepenning 2003. Vooral de grote inzet van de regionale zender voor het behoud van het Vlaamse karakter van de rand werd daarbij benadrukt. Ondanks de hoge kijkcijfers ziet de financiële en commerciële toekomst van Ring-tv er niet rooskleurig uit.

Hoofdredacteur Dirk De Weert ziet de erepenning van de Marnixring als een bekroning voor het hele team van Ring-tv. 'We vormen een kleine, hechte ploeg waarvan de vaste kern nagenoeg dezelfde is gebleven als bij de start negen jaar geleden. In tegenstelling tot veel andere regionale zenders kennen we weinig of geen personeelsverloop.' Ook de kijkcijfers stemmen tot tevredenheid. 'Elke dag kijken ten minste 120.000 mensen boven de 15 jaar naar Ring-tv. Over een periode van 4 à 5 dagen kunnen we gemiddeld rekenen op 200.000 kijkers per dag. Er zijn weinig of geen programma's van de grote nationale zenders die eenzelfde kijkdichtheid halen. Het is wel zo dat de regionale zenders van West-Vlaanderen en Limburg beter scoren dan Ring-tv, maar dat komt vooral omdat een regionale zender nu eenmaal hogere kijkcijfers haalt naarmate hij verder van Brussel verwijderd is', aldus Dirk De Weert.

## Onvoldoende reclame-inkomsten

'Ring-tv zit om meerdere redenen in de moeilijkste regio. Geografisch vormt het arrondissement Halle-Vilvoorde geen aaneensluitend gebied. Uit een enquête, die twee jaar geleden werd gehouden in het arrondissement, blijkt dat de vier onderscheiden subregio's, met name het Pajottenland,



Dirk De Weert

Noordwest-Brabant, de Druivenstreek en het gebied Zaventem-Steenokkerzeel, weinig of geen belangstelling tonen voor hetgeen gebeurt in een andere regio. Ring-tv probeert de verbondenheid tussen mensen te versterken door reportages te maken over wat er leeft in de streek, maar het is niet makkelijk om een band te scheppen onder de bewoners. Het is een arrondissement waar veel anderstaligen wonen en dat in verhouding met andere regio's veel meer inwijkelingen telt. We leggen de lat nochtans hoog door te blijven streven naar vernieuwing om de kijkers te boeien. Naast het regionale nieuws zijn er diverse andere programma's, zoals 'kunst en vliegwerk', 'de deur uit', 'sport' en het recentere 'tournee generale'. We hebben dit laatste verwezenlijkt door te schuiven binnen het eigen budget, maar op termijn is de financiële situatie onhoudbaar. De inkomsten uit reclame zijn onvoldoende.'

**Ver van mijn bed show**  
'De Vlaamse overheid moet daarom haar verantwoordelijkheid nemen', vindt De Weert. 'We vragen geen subsidies, maar de Vlaamse regering kan bijvoorbeeld wel een budget ter beschikking stellen van Ring-tv om de overheidscommunicatie in de rand te helpen verzorgen. Dit was trouwens de formule die minister Anciaux toepaste toen hij nog deel uitmaakte van de Vlaamse regering. We begrijpen echt niet waarom van die regeling werd afgestapt, temeer omdat in het Vlaams Parlement een resolutie werd goedgekeurd om Ring-tv te steunen. Daarover was er een consensus onder alle politieke partijen. Helaas is de resolutie een dode letter gebleven. De Vlaamse regering heeft daarentegen wel twee miljoen euro toegekend aan de Brusselse stadsradio FM. We gunnen hen dat van harte, maar het is een reden te meer om ook Ring-tv te steunen. Het

Vlaamse karakter van de rand wordt ernstig bedreigd. Niet alleen in faciliteitengemeenten, maar ook elders in de rand rukt de verfransing verder op. Naast de klassieke communautaire scherpplijperij krijgt het probleem nu ook een sociaal-economische dimensie, want door de sociale verdringing kunnen de meeste jongeren uit de regio hier geen grond of huis meer kopen. Ik kan me niet van de indruk ontdoen dat de problematiek van de rand voor veel politici een ver van mijn bed show is. Ze liggen daar niet wakker van. Die erepenning van de Marnixring was voor ons dan ook een opsteker, evenals het feit dat gouverneur De Witte tijdens de uitreiking ervan een lans brak voor het behoud van Ring-tv in de rand. De provincie Vlaams-Brabant voegt wat dat betreft gelukkig ook de daad bij het woord', besluit Dirk De Weert.

Gerard Hautekeur





# van huizen en tuinen



FOTO: S. PASCAL VIGNERON

## Kom op tegen Kanker-bos in elke Vlaamse provincie

In elke Vlaamse provincie zal zo'n Kom op tegen Kanker-bos worden aangeplant. Elk bos wordt minstens 10 ha groot. Bos en Groen garandeert bovendien bijkomende gronden als de Kom op tegen Kanker-bossen vol geplant zijn. Het gaat om een nieuwe, originele campagne van de administratie Bos en Groen van de Vlaamse Gemeenschap en de solidariteitsactie Kom op tegen Kanker.

### Boom met naambordje

In die bossen zullen jonge boompjes worden aangeplant die tussen 5 en 21 maart in alle Vlaamse gemeenten voor 5 euro door vrijwilligers huis aan huis en op publieke plaatsen worden verkocht. Ze zijn ook te koop via de website van Kom op tegen Kanker. Voor elke 5 euro krijgt de koper een certificaat. Dit certificaat garandeert hem dat er in het Kom op tegen Kanker-bos van zijn provincie een boompje zal worden geplant met een naambordje. De koper kan zijn boompje(s) tijdens de Internationale Boomplant-actie op 21 maart ook zelf in het Kom op tegen Kanker-bos planten.

De organisatoren hopen op die dag zo'n 200.000 boompjes te kunnen planten. Bedoeling is dat dit Boompjesweekend een heuse familiehappy ending wordt. Ook scholen zullen in de mate van het mogelijke bij de boomplanting betrokken worden. De opbrengst van de hele actie gaat naar projecten van Kom op tegen Kanker ten voordele van kankerpatiënten en hun familie. Maar er is meer.

### Lokale groenvoorziening

De Vlaamse Gemeenschap, afdeling Bos en Groen engageert zich om per aan-

**In Vilvoorde wordt op 21 maart a.s. een Kom op tegen Kanker-bos aangeplant. Het gaat om het Houtembos, een nieuw domeinbos van 70 ha (ongeveer 20 ha bestaand bos en 50 ha bosuitbreiding) dat deel uitmaakt van de groene 'halve maan' rond het centrum van Grimbergen.**

gekochte boom in het bos ook een boom ter beschikking te stellen voor de lokale groenvoorziening in de gemeente of de stad van de koper. Per

**'Naast extra fondsenwerving voor de kankerbestrijding, draagt de koper van een boompje bij tot het realiseren van meer bos in Vlaanderen'**

verkocht boomcertificaat stelt de Vlaamse Gemeenschap namelijk 1 euro ter beschikking van de gemeenten om bomen te planten. De gemeenten die meedoen aan de actie kunnen zelf hun boomproject uitkiezen. Maar het project moet zich wel in een verstedelijkte omgeving situeren en er moet gestreefd worden naar een actieve betrokkenheid van de burgers. Het project moet ook worden goedgekeurd door de afdeling Bos en Groen.

'Het wordt een nooit vertoonde actie waarbij er alleen maar winnaars zul-

len zijn', zegt Dirk Demeyere van Bos en Groen. 'Hiermee verandert Bos en Groen zijn aanpak van de jaarlijkse boomplantdag. Waar wij in het verleden aan de deelnemende gemeenten financiële steun en steun in natura verleenden, komt er nu een koppeling aan een maatschappelijk belangrijk project. In de eerste plaats zal deze actie leiden tot extra fondsenwerving voor de kankerbestrijding. Bijkomend draagt de koper rechtstreeks bij tot het realiseren van meer bos in Vlaanderen en zorgt hij onrechtstreeks voor meer groen in zijn stad of gemeente. Komt daar nog bij dat de Vlaming op die manier een actieve partner en medestander wordt voor een 'groen' beleid in Vlaanderen.'

Het zal overigens niet bij deze ene keer blijven. Bedoeling is dat de actie elk jaar wordt herhaald.

Steden en gemeenten spelen natuurlijk een belangrijke rol in deze hele campagne. Ze kunnen niet alleen groenprojecten indienen, maar verwacht wordt dat ze, samen met natuurverenigingen, lokale organisaties en vrijwilligers, ook allerlei plaatselijke acties organiseren om het Boompjesweekend in hun gemeente te dragen.

**Paul Geerts**

### INFO

#### Kom op tegen Kanker

Sophie Cocquyt, tel. 02-225 83 12

E-MAIL [sophie.cocquyt@tegenkanker.be](mailto:sophie.cocquyt@tegenkanker.be)

WEBSITE [www.boompjesweekend.be](http://www.boompjesweekend.be)

#### Afdeling Bos en Groen

Dirk Demeyere, tel. 02- 533 81 13

E-MAIL [dirk.demeyere@lin.vlaanderen.be](mailto:dirk.demeyere@lin.vlaanderen.be)

WEBSITE [www.bosengroen.be](http://www.bosengroen.be)

Van 'keisaai' tot 'supercool'

## Vlaams Radio Orkest maakt jongeren warm voor klassieke muziek

Het Vlaams Radio Orkest (VRO) is een symfonieorkest uit Leuven dat een frisse wind wil laten waaien door het klassieke muzikantschap. Jonge muzikanten onder leiding van een gedreven dirigent geven een eigen interpretatie aan het klassieke repertoire én aan hedendaagse, soms ietwat experimentele componisten. Daarbij mag een jong publiek niet ontbreken, vinden ze. Sinds vorig jaar organiseren ze dan ook Open Repetities voor scholen.

Vóór de repetitie krijgen de kinderen een inleiding, aangepast aan hun leeftijd. 'Als je een bende 14-jarigen over de vloer krijgt, is dat een heel ander publiek dan een groep fervente Beethovenliefhebbers', legt Veronique Bossaert,



FOTO: VRO

communicatieverantwoordelijke van het VRO uit. De doorsnee tiener is totaal niet geïnteresseerd in klassieke muziek en vindt alles wat daarmee te maken heeft 'keisaai'. Maar stel nu dat er een stuk van Peer Gynt wordt ingeoeffend, dan valt daar heel wat over te vertellen dat wel raakpunten heeft met hun interesses. 'Peer Gynt was een verstokte vrouwenloper en een ego-tripper. Hij manipuleerde mensen en hield hen

aan het lijntje, tot het moment dat zijn wereld instortte. Dát zijn details die jongeren boeien. Als ze de achtergrondverhalen kennen, gaan ze al meteen met andere oren luisteren.' Na de inleiding mag de klas een stuk van de repetitie bijwonen. Het is een heel andere manier van luisteren dan in een echte concertzaal - de muzikanten spelen nog fouten, er wordt herhaald en uitgelegd. 'Het publiek dat vooraan in onze repetitiezaal zit, kan bij wijze van spreken de partituren meelesen', zegt Veronique Bossaert. 'En als hier iemand op de trom slaat, dan voél je dat. Zo'n effect heb je nooit als je thuis een cd oplegt.'

### Stoffige pruiken en piekhaar

'Veel tieners denken dat klassieke muziek geschreven is door ouwe venten met stoffige pruiken en uitsluitend is bedoeld voor een publiek van chique dametjes met gepermanente haren.' Aan dat beeld wil het VRO iets veranderen. 'In ons orkest zitten ook jonge muzikanten met piekhaar

en hippe t-shirts. Dat vinden jongeren te gek! Het is wel het laatste dat ze verwachten', vertelt Veronique Bossaert. Als de dirigent aan een klas achtjarigen laat horen hoe een bepaald stuk klinkt als je het speelt mét accent en hoe anders het is zónder, wordt het muisstil. 'Ik had niet verwacht dat er zoveel instrumenten zouden zijn', vertelt een meisje.

'De muziek is heel mooi', voegt haar vriendinnetje eraan toe en als ik haar vraag of ze thuis wel eens naar klassieke muziek luistert, antwoordt ze: 'Ja, soms wel. Ik hou van klassieke muziek en popmuziek, zoals de M-Kids en K3.' Tijdens een pauze tussen twee stukken, neemt het gezelschap onder de achtjarigen toe, tot de dirigent even boos achterom kijkt. Eén jongetje krijgt van de juf een plaats achteraan, in zijn eentje, maar de rest zit met grote ogen te kijken en zowat de helft dirigeert geestdriftig mee. 'Meestal is de meerderheid van de groep enthousiast, alhoewel er altijd wel enkelen tussen zitten die het stom vonden', zegt Veronique Bossaert. 'Maar als we de microbe van de liefde voor muziek al op een paar kinderen kunnen overbrengen, is onze opzet geslaagd. Het is fantastisch als ze ons achteraf komen vertellen dat ze de muziek die ze hier hoorden graag op cd willen hebben.'

**'In ons orkest zitten ook jonge muzikanten met piekhaar en hippe t-shirts. Dat vinden jongeren te gek!'**

### Banden smeden met de omgeving

Naast jongeren wil het Vlaams Radio Orkest ook de mensen uit de buurt bereiken. 'Er zijn maar weinig mensen die weten dat in Leuven een symfonieorkest huist.' De band met de omgeving ontbreekt en die wil het VRO aanhalen. 'Daarom staan er ook enkele open generale repetities op het programma. Iedereen die zin heeft om daarnaar te komen luisteren, is dan welkom. We willen echt een open huis zijn', besluit Veronique Bossaert.

Ines Minten

### Meer weten?

Vlaams Radio Orkest, website [www.vro-vrk.be](http://www.vro-vrk.be),  
e-mail [music@vro-vrk.be](mailto:music@vro-vrk.be), tel. 016-29 41 91

## Le Vlaams Radio Orkest sensibilise les jeunes à la musique classique

Le Vlaams Radio Orkest (VRO) est un orchestre symphonique de Louvain qui entend faire souffler un vent de fraîcheur sur le paysage de la musique classique. De jeunes musiciens dirigés par un chef passionné donnent une interprétation propre au répertoire classique et à des compositeurs contemporains, quelquefois un tantinet expérimentaux. Un spectacle que ne sauraient manquer les jeunes, estiment-ils. Depuis l'an dernier, ils organisent dès lors des Répétitions Ouvertes pour les écoles.



FOTO'S: PASCAL VIGNERON

## De laatste producent van mandjeskaas

Iedereen kent het populaire restaurant '3 Fontainen' op het centrale plein van Beersel. Daar staat de mandjeskaas van Walschot trouwens op de kaart, naast andere specialiteiten van het Pajottenland. Om bij de kaasmakerij van Walschot te raken, neem je op het plein de Steenweg op Ukkel en na een tijdje kom je vanzelf bij het bedrijf dat aan de linkerkant van de weg ligt. Het valt nauwelijks op, want bij Walschot moeten ze het niet in de eerste plaats van passanten hebben. Ze verkopen hun kaas vooral op de groothandelsmarkt, de vroegmarkt in Brussel, maar er is ook een klein winkeltje op de binnenplaats van het bedrijf.

Daartegenover, in grote loodsen, staan de reusachtige inoxkuipen waarin een deel van het productieproces plaatsvindt. Emile Walschot vertelt hoe dat verloopt. 'Eén keer in de week komt een vrachtwagen langs met de afgeroomde melk. Wij betrekken die van melkerij Vermeersch in Sint-Pieters-Leeuw omdat die perfect beantwoordt aan de hoge eisen die wij stellen. Die melk komt binnen op een temperatuur van 23° en wordt vervolgens gestremd.'

### Melk in kalfsmagen

We lopen mee naar een inoxkuip, die een halve, van gaten voorziene cilinder bevat die men in een tweede halve cilinder kan laten zakken. De melk gaat in de onderste kuip en vervolgens wordt het stremsel toegevoegd - een gelige vloeistof afkomstig uit kalfsmagen. Ooit, in de Romeinse oudheid, werd melk vervoerd in kalfsmagen en zo kwam men er toevallig achter dat de melk dan stremt. Hetzelfde gebeurt

**Ooit telde de streek 'tussen Zenne en Zoniën' honderden producenten van mandjeskaas. Nu is Walschot in Beersel de enige die het nog doet. We gingen een kijkje nemen bij deze producent van een platte kaas die door kenners hoog gewaardeerd wordt.**

vandaag op grote schaal in Beersel. Als de melk is gestremd, daalt de bovenste bak in de onderste waardoor de wei uit de wrongel wordt geperst. De wrongel vloeit via een opening aan de onderkant van de onderste kuip in een bak die meegaat naar het atelier. Daar staan de befaamde mandjes klaar. Met een pollepel wordt de wrongel in de mandjes geschept, die steeds moet worden bijgevuld want de kaas zakt doordat het vocht eruit loopt. Na vier uur resulteert dat in een stevige platte kaas.

*De speciale rieten mandjes worden alleen nog in Bornem gemaakt en kosten zo'n 12 euro per stuk*

Nu moet die nog worden verpakt. 'Een hele kunst', zegt Helleke, die ook op dit bedrijf werkt. Ze laat ons zien hoe ze de klont kaas voorzichtig in een perkamentpapier zakje schudt. Bovenop zie je het patroon van de onderkant van het mandje, het handelsmerk als het ware. Als je deze kaas onder een voedingscellofaantje en onder een bee-

tje water in een bakje in de koelkast zet, kun je hem perfect een week bewaren. Zou het geen leuk idee zijn de kaas in de mandjes te verkopen? Onmogelijk, legt Emile Walschot uit, want die zeer speciale rieten mandjes worden alleen nog in Bornem gemaakt en kosten zo'n 12 euro per stuk. Stel je voor dat dat bedrag bij een kaasje van slechts 1,2 euro zou komen! Niemand zou hem nog kopen. 'Als we alleen van de mandjeskaas moesten leven, zouden we trouwens droog brood moeten eten. We doen het er maar bij, al is het wel de basis van het bedrijf. Ik ben nu al de vijfde generatie die hier werkt, en mijn zoon Johan is dus de zesde.' De vrouw van Emile herinnert zich nog heel goed dat voor de oorlog iedereen hier die kaas maakte, haar ouders ook. 'Nu zijn alleen wij nog over. We zijn een echte antiquiteit!'

### Onmisbaar voor kaastaart

Dat neemt niet weg dat er nog veel belangstelling is voor deze 'antiquiteit'. 'Het meeste verkopen we aan de bakkers in Overijse en Hoeilaart voor hun typische kaastaart', legt Emile Walschot uit. 'Daar schijnt deze betrekkelijk droge, korrelige platte kaas zonder bewaarmiddelen heel geschikt voor te zijn.' En hoe eet je de kaas bij voorkeur? Op boerenbrood natuurlijk, met zout, peper, ajuintjes en radijzen. Maar kinderen eten hem ook graag zoet met bruine suiker bijvoorbeeld. De kaas kan ook dienen als ingrediënt bij wildbereidingen.

**GVS**

Kaasmakerij Walschot, Steenweg op Ukkel 161, 1650 Beersel, tel. 02-331 03 51.



# Laat anderstalige klanten Nederlands spreken, ook als dat niet zo vlot gaat

Handelaars stimuleren om anderstalige klanten toch in het Nederlands te bedienen en deze anderstaligen aansporen om hun Nederlands te oefenen bij de plaatselijke winkelier, dat is de bedoeling van de gezamenlijke sensibiliseringsactie 'Ik oefen... Jij oefent... Hij oefent... Wij oefenen hier Nederlands' die de provincie Vlaams-Brabant en vzw 'de Rand' voor de tweede keer op touw zetten.

De vaststelling dat nogal wat andersstaligen bij hun bezoek aan de plaatselijke handelaars vaak niet eens de kans krijgen om Nederlands te spreken, zette de provincie en vzw 'de Rand' in 2002 aan het denken. 'Een handelaar wil dat zijn klant tevreden is en terugkomt. Vanuit die instelling schakelt hij al te gemakkelijk over op de moedertaal van de klant. Wij willen duidelijk maken dat de klant dat juist vaak niet wil', verklaarde algemeen directeur Eddy Frans van vzw 'de Rand' toen.

De actie onder het motto 'Ik oefen... Jij oefent... Hij oefent... Wij oefenen hier Nederlands' moest voor een mentaliteitswijziging bij de Vlaamse handelaars zorgen. Affiches, raamklevers en betaalmatjes bij de kassa moedigden de anderstalige klanten aan om Nederlands te spreken, ook als dat niet zo vlot gaat als in het voor hen meer vertrouwde Frans, Engels of een andere vreemde taal.

## Uitnodiging naar 5.000 handelaars

De reacties van de deelnemende handelaars en hun anderstalige klanten op de campagne bleken overwegend positief te zijn en mede daarom krijgt ze dit jaar een vervolg. 'Net zoals in 2002 schrijven we bijna 5.000 handelaars in 12 gemeenten van de rand (Asse, Beersel, Dilbeek, Grimbergen, Hoeilaart, Machelen, Meise, Overijse, Sint-Pieters-Leeuw, Tervuren, Vilvoorde en Zaventem) in naam van het gemeentebestuur en/of vertegen-



woordigers van de cultuurraad of plaatselijke verenigingen aan om hen uit te nodigen aan de actie deel te nemen', vertelt Karen Stals van het Taalloket van vzw 'de Rand'. Met een bordje met de openingsuren van de winkel en een sticker - beide voorzien van het campagnebeeld - kunnen de handelaars hun deelname aan de actie kenbaar maken. 'Ook de culturele centra, gemeenschapscentra en bibliotheken in de regio krijgen een brief waarin ze meer informatie over de campagne vinden. Leerkrachten Nederlands in het volwassenenonderwijs uit de regio en een aantal Franstalige middelbare scholen en internationale scholen vragen we hun leerlingen aan te moedigen om Nederlands te oefenen in de deelnemende handelszaken.'

## Dialogo met anderstaligen

Voor de provincie Vlaams-Brabant en vzw 'de Rand' staan deze en andere sensibiliseringsacties in het teken van een positieve, uitnodigende dialoog naar alle anderstaligen in de rand. 'Deze actie is slechts een van de signalen waarmee de provincie de Vlaamse aanwezigheid in de rand wil versterken', aldus Peter Biondi, bestuurssecretaris voor het Vlaams karakter bij de provincie Vlaams-Brabant. 'Zo voert de provincie ieder jaar in september een promotiecampagne om anderstaligen aan te sporen Nederlands te leren en hen door te verwijzen naar een

geschikte taal cursus. We ondersteunen eveneens het Steunpunt NT2 (Nederlands Tweede Taal) van de KULeuven dat kleuter- en lagere scholen in de Vlaamse rand met veel anderstalige leerlingen begeleidt.'

Petra Goovaerts

Voor meer informatie over de campagne kunt u steeds terecht bij Karen Stals van het Taalloket van vzw 'de Rand', tel. 02-456 97 85, e-mail taaloket@derand.be, website www.derand.be

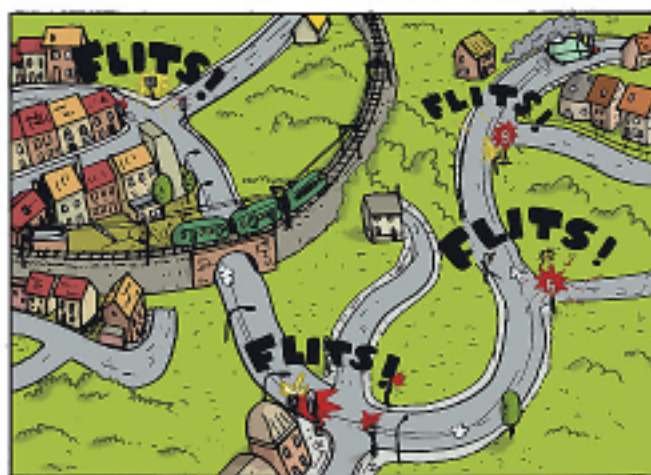
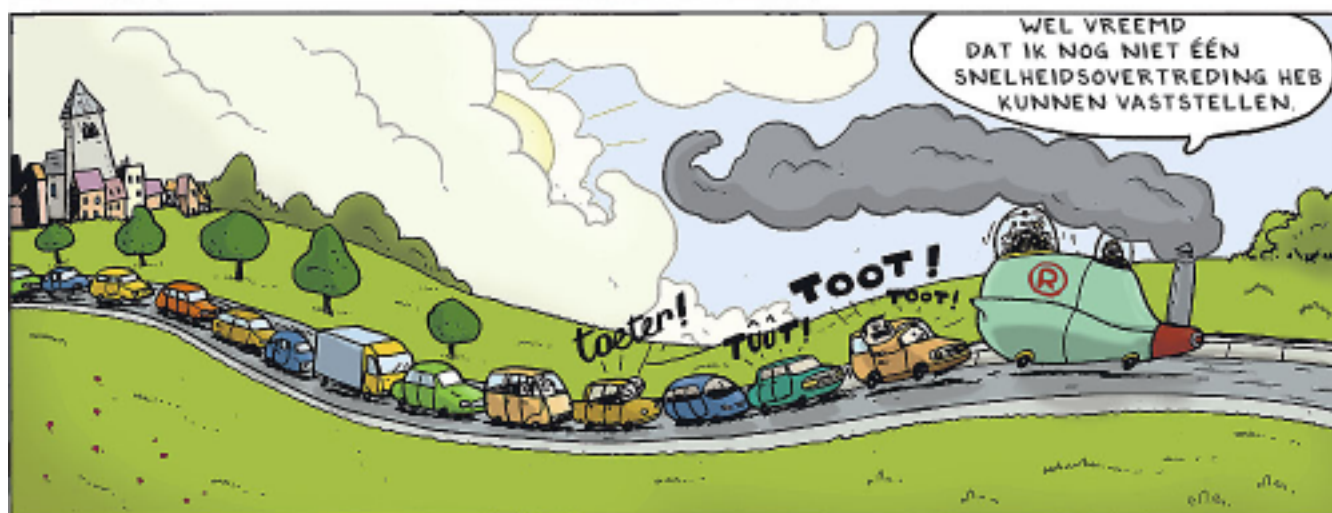
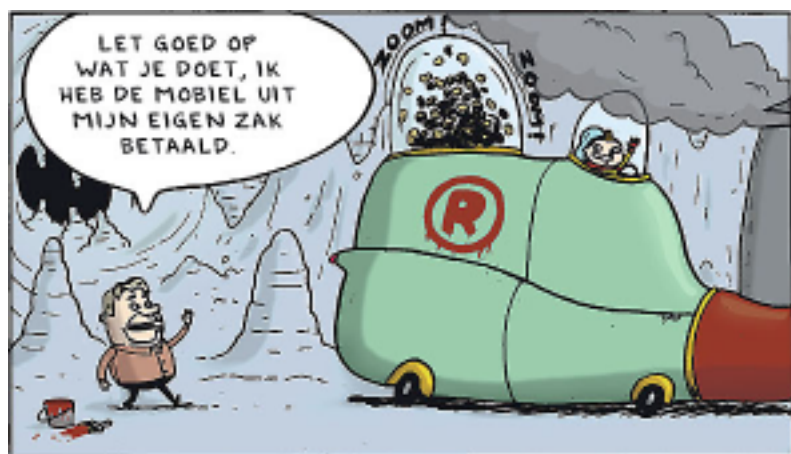
## Make non-native customers speak Dutch, even if it is not so fluent

Encouraging traders to serve non-native customers in Dutch and spurring them on to practice their Dutch at the local shop, that is the intention of the joint sensitising campaign 'I practice... You practice... He practices... We practice Dutch here', which the Flemish-Brabant province and the non-profit making organisation 'de Rand' are mounting for the second time. As was the case in 2002 almost 5.000 traders in 12 municipalities in the area (Asse, Beersel, Dilbeek, Grimbergen, Hoeilaart, Mechelen, Meise, Overijse, Sint-Pieters-Leeuw, Tervuren, Vilvoorde and Zaventem) will be invited to take part in the campaign. The traders can show their participation in the campaign using a board containing the shop's opening hours and a sticker - both bearing the campaign logo.

# RANDMAN!









## ‘Een land waar ze maar één taal spreken, vind ik saai’



FOTO: PASCAL VIGNERON

Irmgard Röhrs

Voor ze naar België verhuisde, verheugde de Duitse Irmgard Röhrs (78) uit Groot-Bijgaarden er zich op andere talen te kunnen leren in ‘dat vreemde land’. ‘Maar wat bleek? Nederlands lijkt veel op een dialect van mijn moedertaal, het Neder-Duits.’ Met kleine gedragsverschillen tussen de mensen hier en in haar vaderland had de Duitse het wat moeilijker.

‘Dat merkte ik al meteen toen ik mij ging inschrijven bij het ziekenfonds. Er zaten drie mensen te wachten en zoals ik gewend ben, zei ik goedendag. In plaats van die groet te beantwoorden, kreeg ik een vreemde blik terug. Na mij kwamen nog verschillende mensen binnen die helemaal niets zeiden. Toen had ik het door. Het is hier klaarblijkelijk niet de gewoonte dat de mensen elkaar goedendag zeggen bij het binnenkomen in een winkel of een openbare ruimte. Misschien heeft het er wel mee te maken dat je nooit vooraf weet of iemand Frans- of Nederlandstalig is.’ Zelf verdiepte Irmgard zich meteen in beide talen. ‘Nederlands is net een

dialect voor mij. Na mijn aankomst heb ik er een gewoonte van gemaakt wekelijks drie Nederlandstalige boeken te lenen in de bibliotheek. Het stoorde mij dat ik de etiketten of de gebruiksaanwijzing niet kon lezen op levensmiddelen en andere producten die ik kocht. Ik heb dus niet lang gearzeld om jullie taal met al die klinkers te leren.’

### Ingebakken ordelijkheid

‘Ik begrijp niet dat sommige buitenlanders de taal niet leren als ze naar hier verhuizen. Ik vind het enorm verrijkend meertalig te zijn. Daarom wil ik ook niet meer terug naar Duitsland. Een land waar ze maar één taal spreken is me te saai’, grapt Irmgard Röhrs. Ze verhuisde achttien jaar geleden naar België, in het zog van haar dochter. Die was beroepshalve al eerder naar hier

### ‘Ik begrijp niet dat buitenlanders de taal niet leren als ze naar hier verhuizen’

verhuisd en trouwde ondertussen met een Vlaming. ‘Ik was zestig toen ik verhuisde. Omdat ik toch geen familie meer had in Duitsland, heb ik niet lang gearzeld om mijn boeltje te pakken.’ Op advies van haar schoonzoon sloot Irmgard zich meteen aan bij de lokale afdeling van de Katholieke Arbeidersvrouwen (KAV). ‘Zo kom je gemakkelijker met andere mensen in contact, maar eigenlijk heb ik moeiteloos mijn draai gevonden omdat mijn dochter er al was. We hebben nogal wat afge-

lachen toen ik hier pas was. Automobilisten die hun richtingaanwijzer niet gebruiken als ze naar links of rechts willen, kom je in Hamburg niet tegen. Ik herinner me ook een bouwwerf vlakbij de Grote Markt in Brussel waar de houten balken kriskras door elkaar lagen, net een mikadospel. Je wint toch plaats en tijd met het netjes stapelen van materiaal. Maar ja, die efficiëntie is bij Duitsers ingebakken. Ze noemen Hamburg niet voor niets een toonbeeld van ordelijkheid.’

### Wat bezielt de mensen?

Wat Irmgard na al die jaren nog altijd verbaast, is dat Belgen zo vaak vertier buitenshuis zoeken. ‘Ik vind het gek dat ze regelmatig vrijkaarten aanbieden op de radio om een museum te gaan bezoeken of allerlei evenementen bij te wonen. En die vrijkaarten zijn op nog geen tien minuten de deur uit. Wat bezielt die mensen zo vaak op stap te willen?’

Ondanks haar leeftijd heeft Irmgard geen noemenswaardige problemen gehad met het verschil in levenswijze in België en Duitsland. ‘Ik heb mij hier vanaf de eerste dag goed gevoeld. Dat was wel even anders toen we van Hamburg naar Ober-Franken in de provincie Bayern verhuisden toen mijn dochter veertien was. Daar had ik echt het gevoel dat ik in een andere wereld was terechtgekomen. Hier zie je dezelfde rode bakstenen huizen en ook het weer is hetzelfde als in mijn geboortestreek bij Hamburg’, besluit een montere Irmgard Röhrs.

An Van hamme

### ‘Ein Land, in dem man nur eine Sprache spricht, finde ich langweilig’

‘Ich verstehe nicht, dass manche Ausländer die Sprache nicht lernen, wenn sie ihren Wohnsitz hierher verlegen’, sagt die Deutsche Irmgard Röhrs (78). Sie zog vor 18 Jahren im Gefolge ihrer Tochter nach Belgien, wurde Mitglied eines örtlichen Vereins und vertiefte sich sofort in das Erlernen der beiden Landessprachen. ‘Ich empfinde es als eine enorme Bereicherung, mehrsprachig zu sein. Deshalb will ich auch nicht mehr nach Deutschland zurück. Ein Land, in dem man nur eine Sprache spricht, ist mir zu langweilig’, frotzelt sie.